

VICTIME D'INSULTES ET DE COUPS DU COURS ÉLÉMENTAIRE À LA CLASSE DE 3^E

Harcèlement scolaire: le calvaire de Marine

> En page 6

Le Républicain

Fondateur Victor DEMANGE
98e année N°2032

FRANCE JOURNAL

www.republicain-lorrain.fr

Lorrain

Jeudi 17 Août 2017

LA PLUS FORTE DIFFUSION DE LORRAINE

1,00 €

VERS LA FIN DE LA VOITURE THERMIQUE EN 2040

Auto: l'avenir appartient au tout-électrique

La fin de la voiture thermique en 2040? L'objectif annoncé par le ministre Nicolas Hulot n'effraie pas outre mesure les constructeurs automobiles, qui travaillent sur des modèles électriques plus performants. Mais le pari reste risqué.

> En page 3 notre dossier

3 700 LOGEMENTS INSCRITS DANS LE GRAND EST



J'échange ma maison pour les vacances

À la recherche de bons plans pour les vacances? Pourquoi pas échanger sa maison. Un site internet permet de mettre en relation des familles désireuses d'aventure à moindre coût. Dans le Grand Est, 3 700 logements sont inscrits.

> En page 2 Le Temps fort de l'été

RÉGION

Romain Desavis chef cuisinier de cirque à Pékin



Formé par La Providence, à Dieuze, le Mosellan Romain Desavis est passé par le Canada.

Photo DR

> En page 7

ÉTATS-UNIS

Racisme: Trump rallume la polémique

> En page 3 l'éditorial et en page 5

POLITIQUE

Dépenses: faut-il diminuer les emplois aidés?

> En page 4

SPORTS

La belle percée médiatique du rugby féminin



Elodie Paublan

> En page 8

SPORT 2000 VOUS PRÉSENTE

FC METZ CONTRE AS MONACO

VENREDI 18 AOÛT • 20H45

AU STADE SAINTSYMPHORIEN

NIKE SPORT 2000

DIMANCHE 17 SEPTEMBRE 2017

16km

+ 1000 marches

www.utvb.fr

URBAN TRAIL

Val de Briey



Temps fort de l'été

lorraine

QUELLE QUESTION!

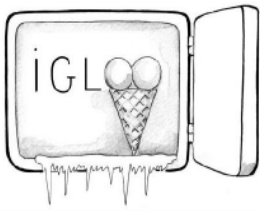
Les autoroutes sont payantes, sauf en Bretagne. Pourquoi ?



Si vous regardez une carte de France, vous remarquez que les autoroutes ne sont pas de la même couleur à l'ouest du pays. Normal : ce ne sont pas des autoroutes, mais des voies rapides ! Lorsque la France a commencé à se couvrir d'autoroutes payantes, les élus bretons se sont élevés contre ce nouvel impôt en arguant qu'Anne de Bretagne, en épousant le roi de France Louis XII, avait exigé que jamais son duché ne fût frappé des mêmes impôts que ceux du reste du royaume, en particulier les octrois, péages d'alors. Sur le reste du territoire français, les autoroutes sont payantes, alors que certaines, comme l'autoroute A6, sont financées depuis longtemps. Le péage pourrait en théorie être supprimé ou son montant être au moins réduit. Mais l'Etat et les concessionnaires qui ont pris les autoroutes en gestion ont décidé que les péages prélevés sur les autoroutes amorties serviraient à financer de nouvelles autoroutes...

Le Dico des Pourquoi ? de Jean-Baptiste Giraud (Editions de l'Opportun)

UN MOT, UN DESSIN



Deux boules de glace posées sur un cornet patient dans le congélateur dans l'attente d'être dégustées. Elles forment les deux « O » du nom igloo.

Le nom igloo (au pluriel igloos) est un anglicisme, mais les Anglais ne l'ont pas inventé. Ils n'ont fait que retranscrire, au XVII^e siècle, le mot qui, dans la langue des Inuits (l'esquimo), désigne la maison : igloo. Il s'agit plus précisément d'un abri en forme de dôme, construit avec des blocs de neige et qui sert d'habitat saisonnier à certains groupes d'Esquimaux. Mais comment s'y prend-on pour construire un igloo ? Facile : on l'édifie de l'intérieur, en superposant les blocs de neige compacte sur un plan circulaire. La variante française « iglo » est également attestée dans les dictionnaires.

Les noms finissant par -oo sont rares en français. Outre igloo, on peut citer deux autres anglicismes : zoo, abréviation de zoological garden (jardin zoologique), et didgeridoo, instrument de musique à vent joué par les Aborigènes d'Australie.

99 nouveaux dessins pour ne plus faire de fautes, de Sandrine Campese (Editions de l'Opportun)

C'EST TOUT BÊTE!

Venimeux

Le loris paresseux est le seul primate venimeux. Il sécrète un poison qui s'écoule par l'intérieur des coudes. Il les lèche fréquemment pour mélanger la substance à sa salive. Le loris peut ainsi mordre mortellement un prédateur qui essaie de l'attaquer.



Miscellanées des animaux, de Fleur Daugey (Buchet-Chastel)

TOURISME

Echanger sa maison une formule tendance

L'échange de maison a le vent en poupe. En un an, le site leader en France a multiplié par trois les échanges. Dans le Grand Est, plus de 3 700 logements sont inscrits. Notamment en Alsace et à Strasbourg, qui fait partie du Top 10 des villes préférées des Français.

Le premier pas n'est pas facile à franchir. Mais ceux qui s'y sont essayés en redemandent. « 70 à 80% des personnes inscrites recommandent l'échange », assure le site Guest to Guest. « Je me souviens d'une personne à Périgueux, paniquée à l'idée que j'aille chez elle. C'est l'effet première fois », s'amuse Jennifer qui a passé des vacances en Irlande, en Italie, à Lisbonne, à Séville et dans différents endroits de France. Tout cela selon la formule échange de maison.

Ce système de vacances façon bon plan a triplé en un an si l'on en croit les deux plateformes leader du marché en France, Guest to Guest et TrocMaison. La région Grand Est suit la tendance, avec une ville dans le Top 10 des demandes : Strasbourg. Des dizaines et des dizaines de propositions, appartements de toutes tailles, maisons plus ou moins cossues, variant la région et les possibilités de découvertes. À Vignelles-les-Hattonchâtel, ce sont les propriétaires danois de l'adorable château au centre du village qui pratiquent l'échange. Eux aiment voyager aux États-Unis. Nancy Metz, les Vosges ou le Nord mosellan sont

aussi au rendez-vous. Loin du complexe d'une région qui a du mal à se vendre, ces pionniers d'un nouveau mode de vacances présentent une région ouverte sur l'Europe. Luxembourg, Allemagne, Belgique ne sont jamais loin. « Ce système m'a toujours fait rêver », fait valoir Claire, propriétaire avec son compagnon d'une péniche à Metz. La jeune femme nous parle depuis Gap où elle séjourne, avec sa famille, dans une maison cossue. En échange, ses propriétaires vivent sur l'eau, dans sa péniche. « La péniche est attractive. On a dû refuser des échanges avec un riad au Maroc, une maison au Canada. Les dates ne sont pas toujours compatibles. » En revanche, Belle-Île-en-Mer, la Corse, la Suisse ont fonctionné. « Ça donne envie de partir et suscite plein d'idées de week-end... »

Il y a deux ans, à Rurange-les-Thionvilles, une commune qui n'a rien du spot touristique, Myriam et sa famille avaient déjà réalisé onze échanges en neuf ans : Islande, Irlande, Hollande,

Suisse, Portugal, mais aussi des séjours plus simples à travers la France. C'est la force de la formule : se préparer ses destinations mais aussi en acceptant d'autres, auxquelles on n'aurait pas songé.

Au départ, la volonté de réaliser des économies motive. Mais une fois dans la réalité de l'échange, les familles parlent du côté pratique. « Si l'on va dans une maison où il y a des enfants, on saura qu'il y a tout ce qu'il faut, même la console de jeux. Souvent, on a droit à l'échange de voiture également », explique à l'époque Myriam. Au fil des ans, c'est aussi une communauté qui est habitée à aller les uns chez les autres et qui se comporte comme des invités et non pas des clients. Des produits régionaux sont souvent ramenés en petits cadeaux ou offerts aux occupants éphémères. « On n'est pas dans l'exigence, mais dans le remerciement et les petites attentions », affirme Jennifer.

Laurence SCHMITZ



Pierre et Audrey Dubois, de Xonrupt-Longemer, pratiquent l'échange de logement pour organiser leurs propres vacances. Une formule économique qui permet surtout de voyager différemment.

Des Français rachètent la plateforme américaine

En France, TrocMaison est le pionnier du genre. Ses créateurs, Emmanuel Arnaud et Charles-Edouard Girard, ont eu la bonne idée de franciser HomeExchange, créé par un Californien à l'origine de l'idée. Ce grand voyageur avait constitué un annuaire des maisons et appartements destinés aux voyageurs. L'annuaire papier est devenu site internet dans les années 1990.

Système de points

En mars dernier, ce sont nos Français qui ont racheté le site américain. Entre-temps, ils ont créé en 2011 Guest to Guest. Une formule nouvelle, plus souple, encore moins chère car sans droits d'inscription, ouverte également aux locataires. Emmanuel Arnaud en aurait eu l'idée alors qu'il voulait réaliser un échange en

Italie. L'échange strict : « Je viens chez toi, tu viens chez moi aux mêmes dates », n'était pas possible. L'idée d'un système de points émerge. Chaque nuitée vaut un certain nombre de points. Vous accueillez, vous êtes crédité des points correspondants. Vous êtes hébergé, vos points vous sont débités. Guest to Guest était né.

« Aucun échange d'argent », souligne Jennifer Palmer, du site Guest to Guest. Cette liberté et gratuité totale sont probablement à l'origine de l'impressionnante augmentation du volume d'échanges. Les services optionnels, assurance, caution, vérification, font vivre le site.

D'autres plateformes proposent l'échange d'habitation comme Love home swap ou HomeLink.



Sur le canal de Jouy à Metz, la péniche de Claire et de son compagnon suscite de nombreuses propositions. « Metz n'étant pas spécialement touristique, on s'est dit que la péniche pouvait être un atout. » Photo: Pascal BENOARD

« En Australie, on a gagné des amis »

« Nous avons reçu des gens d'un peu partout en France. À Xonrupt, on est plutôt des stations de ski et l'hiver, les gens viennent facilement. Je pense à ce couple de Bruxelles qui est venu deux saisons de suite et nous, nous sommes allés à Bruxelles... »

Audrey Dubois et son mari Pierre sont ravis de la formule. D'autant qu'il ne s'agit pas de leur résidence principale. « J'aurais peut-être été plus réticente avec ma propre maison, même si je n'ai jamais eu aucun problème. » Son gîte, nommé gîte de Noa, n'est pas une activité, pas même un appoint. « Il s'autofinance », affirme Sonia. Car le couple vosgien mobilise toutes les formules : location pure et simple sur un site de réservation en

ligne, Airbnb et échange de résidence. L'échange, c'est pour le fun. « Un bon moyen de partir à moindres frais ». Mais pas seulement. « C'est aussi la possibilité de faire de nouvelles rencontres, de voir d'autres gens et connaître d'autres habitudes. Ça crée du lien. J'aime bien ramener des produits de ma région. Dans les Vosges, on a le choix de ce côté-là... »

« Un magnifique souvenir »

Son exemple, c'est l'Australie, l'année dernière. Le couple et leur fils s'étaient préparé un voyage itinérant, « car les hébergements sont chers en Australie ». Une possibilité se dessine pour Brisbane. « On n'a pas pratiqué l'échange, mais on a gagné des amis », se réjouit aujourd'hui encore

Audrey. « Ils nous ont laissé leur maison. Sur place, on a pu les rencontrer. C'était un couple de retraités très sympathique. Un magnifique souvenir »

D'autant plus inoubliable qu'Audrey était enceinte à ce moment. « De son côté, la jeune femme apprécie la force du réseau et le choix de maisons dans le monde entier. « Le système des avis notés sur le site nous rassure. Moi, j'essaie toujours de répondre rapidement aux demandes. Je me souviens que pour l'Australie, j'ai posté beaucoup de demandes mais n'avais pas toujours les réponses. » Désormais, quand Pierre, Audrey et leurs deux fils ont envie de partir, ils utilisent cette formule.



Mais et barbecue au menu pour Audrey et ses amis australiens, à Brisbane en Australie. Le temps d'un échange réussi. Photo: DR

le chiffre

187

187 pays pour 300 000 membres internationaux, soit dix fois plus qu'il y a dix ans. Les sites internet d'échange de domicile TrocMaison et Guest to Guest regroupent 116 000 membres français.

LISEZ | VOTRE JOURNAL NUMÉRIQUE | **au format LISEUSE!**

+ Simple

+ Confortable

+ Pratique

Feuilletez, zoomez, cliquez...
une nouvelle façon de consulter !



Le Républicain Lorrain

Je télécharge l'application pour bénéficier de TOUS les avantages de la liseuse

Smartphone, Tablette, Ordinateur : votre journal vous suit PARTOUT !

Temps forts

le gouvernement souhaite accélérer la transition

TRANSPORTS

En 2040, tous au volant de voitures électriques?

Le pari du tout électrique est tenable à condition qu'usagers, contribuables et constructeurs mettent la main à la poche afin que l'utilisation des voitures électriques – pour commencer – soit aussi souple que celle des thermiques.

éditorial

Girouette

Monsieur le quarante-cinquième a réussi à faire l'unanimité contre lui. La preuve : du numéro 41 – Bush père – au 44 – Barack Obama, en passant par Bill Clinton et Bush junior, tous les anciens Potus (l'acronyme désignant les Présidents des États-Unis) ont pris leurs distances avec Donald Trump. Il faut dire que ses prises de position à géométrie variable sur le drame de Charlottesville ont semé la consternation dans la classe politique américaine. Pire, les quelques grands patrons qui croyaient encore à ses promesses de campagne désertent aujourd'hui les rangs avec perte et fracas. Particulièrement malhabile dans sa gestion de la crise avec la Corée du Nord, le président américain a recédé : cette fois en politique intérieure. En refusant de condamner clairement les violences causées par les néonazis et suprémacistes blancs rassemblés à Charlottesville, Trump s'est attiré les foudres de ses

adversaires. L'indignation de ses alliés... et les compléments d'un ancien dirigeant du Ku-Klux-Klan. Lui qui se flattait d'être un président pragmatique et sans idéologie vient d'en fournir la démonstration flagrante. Telle la girouette, il tourne à toutes les brises et même aux vents mauvais du racisme primaire et de la xénophobie crasse. Un piège dans lequel ses prédécesseurs Républicains les moins illustres s'étaient pas fourvoyés : c'est dire l'abaissement de la fonction suprême aux États-Unis en l'an de disgrâce 2017. Incapable de gérer ses dossiers au long cours, imprévisible dans ses réactions à chaud, inconsistant avec ses alliés, Trump ne cesse de jouer à l'apprenti sorcier. « Hocus Potus » : quelle nouvelle catastrophe de l'illusionniste Trump fera-t-il sortir de son chapeau ?

Michel KLEKOWICKI
michel.klekowicki@equipe.fr

> Lire en page 5

ROYAUME-UNI



La moitié des cabines téléphoniques emblématiques va disparaître

Dans un souci d'économies, l'opérateur téléphonique British Telecom a annoncé la désinstallation, d'ici cinq ans, de la moitié des cabines téléphoniques rouges devenues emblèmes du pays. Il ne restera donc plus que 20 000 cabines d'ici à 2022. Leur entretien annuel coûte environ 6,6 millions d'euros alors qu'un tiers de ces « red phone boxes » ne sont plus utilisées. Une fois démontées, elles seront très certainement proposées à l'achat.

MONACO



Une combinaison en forme de raie manta pour planer sous les océans

L'apnéiste monégasque Pierre Frola a passé 4 ans pour créer une combinaison de plongée unique en forme de raie manta, et inspirée de la wingsuit. Elle lui permet de planer dans l'eau, sans faire aucun geste et d'approcher ainsi les animaux marins au plus près. « Ce qui est intéressant, c'est que le suis complètement tributaire de l'élément. Je ne maîtrise que ma réserve d'air et ma remontée. C'est vraiment magique », explique le plongeur.

AUSTRALIE



Vol MH370 : des débris photographiés par un satellite français ?

Dans un rapport publié hier, l'Australie révèle avoir obtenu de la France quatre clichés pris par un satellite militaire deux semaines après la disparition du vol MH370 de Malaysian Airlines en 2014, sur lesquels sont visibles deux objets « probablement identiques » flottant dans la mer. S'il s'agit de débris de l'appareil, alors ces photographies pourraient permettre de délimiter une zone de recherche très précise. Le vol avait décollé de Kuala Lumpur. À bord, 227 passagers et deux membres d'équipage. Trente-huit minutes plus tard, l'avion disparaissait des écrans radars.

Près de 40 millions de véhicules, presque tous thermiques, donc émetteurs à plus ou moins fortes doses de gaz carbone, circulent aujourd'hui en France. L'objectif très ambitieux du ministre Nicolas Hulot est d'en finir avec ses moteurs polluants à l'horizon 2040. Est-ce réellement possible ? Considérant que la longévité d'une voiture à essence est de 8 à 12 ans, on devrait encore croiser sur nos routes jusqu'en 2050. Mais la réponse à la question est oui même si elle demandera beaucoup d'efforts.

Faire baisser les prix

De la part des constructeurs automobiles tout d'abord qui vont devoir accélérer et la production de véhicules utilisant d'autres énergies que le pétrole, et l'indispensable recherche qui doit accompagner cette mutation. En France, Renault a une longueur d'avance incontestable avec sa Zoé, véhicule électrique (VE) le plus vendu en Europe, mais aussi grâce à son alliance avec le nippon Nissan, fabricant de la Leaf, l'électric-car la plus vendue sur la planète. Du seul fait de Renault, la France fait aujourd'hui figure de leader.

Sous cinq ans, et sous la pression des résolutions prises dans le cadre de la COP21 à Paris, elle devra néanmoins faire face à une concurrence déchaînée venue des États-Unis avec Tesla et d'Allemagne avec Mercedes et Porsche qui entendent se positionner fortement dans les prochains mois face à BMW.

Cette déferlante de nouveaux modèles devrait ouvrir le marché et, comme l'avait en son temps espéré Ségolène Royal, faire enfin baisser les prix des « VE » aujourd'hui inaccessibles à bon nombre de foyers modestes avec un prix d'entrée de gamme à 12 000 euros (supernobus d'état déduit). Les constructeurs trainant des pieds sur les véhicules neufs, c'est donc sur le marché de l'occasion naissant qu'ils vont tenter de séduire une clientèle moins fortunée.



Les infrastructures de recharge sont l'un des grands enjeux du développement de la voiture électrique en France. Photo John PELAEZ

Gagner en autonomie et en points de charge. L'effort devra venir également de l'État et des collectivités. Le premier étant amené à subventionner encore directement ou pas l'achat de VE ; les seconds à favoriser le développement de l'électromobilité sur le territoire que ce

soit par la mise en place de mesures plus favorables (comme la gratuité du stationnement décreta par la mairie de Paris) ou l'indispensable développement des bornes de recharges publiques fiables et rapides. De l'avis général des usagers, l'expansion de la voiture électrique passe par l'allongement de l'autonomie de la batterie (généralement limitée à 150-250 km) et l'itinérance de la recharge » qui permet de faire plein partout en France à toute heure du jour ou de la nuit. Avec 36 000 points de recharge (soit une moyenne théorique d'un par commune française) au 31 décembre 2016, le

dispositif semble bien amorcé même s'il demeure insuffisant. De 2020 à 2040, il restera donc deux décennies usagers (pour casser leur tire-lier) et aux constructeurs pour envisager d'autres leviers pour réduire leurs coûts de production et donc préserver leurs marges. Et probablement d'ici là travailler sur d'autres moyens de propulser nos voitures qui, dans un futur prochain, pourraient aussi rouler à l'hydrogène ou au solaire. Les prototypes existent mais sont restés en réserve du fait de la stabilisation du prix du pétrole. Les plus cyniques parient sur un nouveau choc pétrolier pour donner un vrai

coup de fouet à la voiture électrique. Ce qui n'a pas échappé aux pays de l'OPEP...

Fabrice VEYSSEYRE-REDON

« L'ambition, c'est aussi affirmer que les énergies fossiles appartiennent aux 19e et 20e siècles. [...] C'est aussi dans ce sens que nous voulons aller, en visant la fin de la vente des voitures essence ou diesel en 2040 »

Nicolas Hulot, Ministre de la Transition écologique et solidaire le 6 juillet lors de la présentation du plan climat

QUESTIONS À

Bernard Jullien Directeur du Gerpisa (Groupe d'étude et de recherche permanent sur l'industrie et les salariés de l'automobile)

« Nicolas Hulot ne va pas à l'encontre des intérêts des industriels »

Le cap fixé de la fin des voitures diesel et essence en 2040 est-il atteignable ? « Oui, mais évidemment tout reste à faire. Pour atteindre ce cap, il faut que les technologies motrices soient révisées mais aussi qu'on envisage pour la voiture une autre source que celle qu'elle a aujourd'hui. Il faut mieux articuler les différents modes de transport entre automobiles et transports en commun et à une partie des véhicules soient partagés. Il y a aussi

un problème social. Il faudra que les ménages aujourd'hui équipés de véhicules souvent anciens puissent passer progressivement aux technologies nouvelles. La France peut-elle devenir un des leaders mondiaux des motorisations alternatives ? « Il y a effectivement cette ambition implicite en partie portée par l'avance relative prise par Renault-Nissan. Si Nicolas Hulot peut avancer sur cette voie, c'est parce qu'il ne va pas à

l'encontre des intérêts des industriels mais qu'il les pousse à accélérer dans une voie qu'ils ont déjà commencé à emprunter. Quelle part pourraient prendre les moteurs à hydrogène ? « L'hydrogène va devoir trouver sa place sachant que la position des deux constructeurs français était de dire jusqu'ici que la technologie n'était pas mûre et que la perspective était plutôt à 25 ans, ce qui nous amène au-

delà de 2040, même si PSA vient de changer son fusil d'épaule. Ils disent aussi que s'il y a des infrastructures à installer, il faudra faire des choix. Il y aura des arbitrages à rendre entre l'électrique et l'hydrogène. Quelles autonomies peut-on espérer ? « Elles sont très liées aux coûts. Aujourd'hui si on veut des autonomies approchant celles des moteurs thermiques, on a des véhicules au-dessus de 50 000 euros. Si on veut rester



Photo DR

dans des prix raisonnables. Il y a la Renault Zoé et des véhicules dont l'autonomie théorique est passée de 200 à 400 kilomètres. D'ici 25 ans, elle aura probablement à nouveau doublé et on aura une autonomie de 600 à 700 kilomètres commerciale acceptable par les consommateurs.

Recueilli par Luc CHAILLOT

PSA se prépare à une nouvelle offensive

Le constructeur, qui s'est si souvent illustré en matière de nouvelles technologies, n'est aucunement effrayé par la perspective d'interdiction des voitures diesel et essence en France. D'autant que ces dernières alimentent toujours une partie du marché mondial. Une « révolution ». C'est ainsi que le ministre de la Transition écologique, Nicolas Hulot, a qualifié, début juillet, la volonté du gouvernement d'en finir avec la commercialisation des voitures roulant à l'essence ou au gazole en France d'ici 2040. Une perspective qui ne semble pas horripilante plus que ça le désorma-

l'Union européenne et matérialisé par la norme Euro6 (80 mg/km). PSA d'reste, si c'est à partir de 2020 que les véhicules ne pourront plus émettre plus de 120 mg/km de NOx (dioxyde d'azote). Du reste, si c'est à partir de 2020 que les véhicules ne pourront plus émettre plus de 120 mg/km de NOx, soit 1,5 fois le plafond autorisé dans

particulier », expose un cadre du groupe, « mais pour répondre aux attentes de nos clients ». Une clientèle qui tourne toujours plus le dos au diesel puisque cette motorisation qui pesait naguère 30 % des ventes n'en représente désormais plus que 5 %. Et c'est moins le dieselage, scandale ayant certes accéléré le processus, que les progrès technologiques qui viennent expliquer cet état de fait. En termes de consommation, comme d'émissions polluantes.

C'est en effet PSA qui lançait, à l'aube du XXIe siècle, le filtre à particules, en cours de généralisation, sur le système Stop and Start. En 2013, c'était la question du SCR (Selective Catalytic Reduction) du nom d'une technologie visant à réduire les émissions de gaz de type NOx (dioxyde d'azote).



PSA veut lancer cinq nouveaux véhicules électriques entre 2019 et 2021. Le constructeur français n'est pas en avance, mais il ne s'estime pas en retard.

Avec des prix amenés à baisser, l'autonomie à la hausse (450 km en 1995, la technologie est maitrisée... 2019 contre 250 actuellement), la voiture électrique est incontestable-

ment l'avenir. « PSA s'y est lancé en 1995, la technologie est maitrisée... »

Stébastien MICHAUX

ALGÉRIE limogeage du premier ministre

Guerre des clans au sommet de l'Etat



Après trois mois, Abdelmadjid Tebboune a été remercié du poste de Premier ministre. Photo AFP

L'expérience à la tête du gouvernement fut de courte durée pour Abdelmadjid Tebboune. Trois mois à peine après sa nomination...

Qui tire les ficelles? Selon des observateurs, M. Tebboune paye son intention de s'attaquer à ces liens...

CINÉMA nouvelles accusations

Une troisième femme victime de Polanski ?

Une troisième femme est sortie de l'ombre pour accuser le réalisateur Roman Polanski d'agression sexuelle...



Roman Polanski est de nouveau mis en cause dans une affaire d'abus sexuels. Photo AFP

Identifiée seulement par le prénom Robin, cette femme a déclaré à Los Angeles mardi qu'elle avait été « abusée sexuellement » par le célèbre cinéaste franco-polonais...

Vers un futur procès? Son avocate Gloria Allred, spécialisée dans les affaires d'agressions sexuelles...

Advertisement for SALON du CHIOT and EXPO-VENTE ST AVOLD 19 & 20 août L'Agora

ÉTATS-UNIS

les torts « des deux côtés » selon le président

Charlottesville: Trump souffle sur les braises

Malaise dans le camp républicain et tensions dans le Sud après les propos du Président renvoyant dos à dos l'extrême-droite suprémaciste et les manifestants anti-racistes au sujet des violences survenues samedi en Virginie.

Lâché par les patrons, des Républicains

Signe clair de son isolement: les Républicains qui pensent comme lui se sont tus et les autres se sont montrés critiques à l'instar des anciens présidents Bush père (1989-1992) et fils (2001-2008) qui ont appelé mercredi les États-Unis à « rejeter le racisme, l'antisémitisme et la haine sous toutes ses formes ».

À Charlottesville, les torts sont clairement du côté du KKK et des suprémacistes blancs. A tranché sur ABC Ronna Romney McDaniel, qui dirige le parti républicain. Le parti fondé par Abraham Lincoln attend comme geste du Président le limogeage de son conseiller senior Steve Bannon...

Statues déboulonnées

Ses propos, livrés sur un ton acerbe et accusateur depuis la Trump Tower et salués par un ancien leader du Ku Klux Klan pour leur « courage », ont déclenché une nouvelle vague d'indignation à travers l'Amérique. Les leaders démocrates, le skateteur LeBron James, la star des échecs Gary Kasparov et nombre de personnalités ont dénoncé ce Président qui fait « honte au pays » selon Bernie Sanders...

Le tweet tolérant d'Obama plébiscité

Nombre d'observateurs rappellent que le magnat de l'immobilier a pendant des années alimenté une théorie du complot aux relents racistes sur le lieu de naissance de Barack Obama, avant de voter de bord vers la fin de la campagne. Son prédécesseur démocrate, Barack Obama avait réagi en tweetant une phrase de Nelson Mandela: « Personne ne naît en haïssant une autre personne à cause de la couleur de sa peau ou de ses origines, ou de sa religion ».

LES SÉRIES DE L'ÉTÉ

Dans l'Aude, les grands rouges du Grand blond

Dans la série ces stars qui font du vin, le héros du Distrait et des Compères reste l'un des acteurs comiques les plus appréciés des Français. Mais Pierre Richard, qui vient de fêter hier ses 83 ans, produit aussi depuis près de trente ans d'excellents corbières.



C'est un petit bout de vignoble coincé entre la garigue, la mer et les étangs. Le Château Bel-Évêque, se cache dans un site sauvage et rocaillieux. C'est là que, depuis 1986, Pierre Richard s'est fait vigneron.

À l'époque, le comédien vient d'endosser une nouvelle fois le costume de François Pignon dans les fugitifs, au côté de Gérard Depardieu. Il cherche une maison de vacances. Lors d'un week-end dans les Corbières, il tombe par hasard sur un domaine viticole qui se meurt à Gruissan, près de Narbonne. Les héritiers ne veulent pas poursuivre l'exploitation. La propriété est à vendre.

Parmi les meilleurs corbières

Le coup de cœur n'est pas immédiat. Ce n'est qu'une fois rentré à Paris que l'idée fait son chemin dans la tête de « Grand blond ». Davantage que les bâtiments ou la vingtaine d'hectares de vignes, c'est le paysage entre terre et mer qui séduit l'acteur. Mais pas que le raisin est là, pourquoi ne pas le boire? Pierre Richard se renseigne, s'assure les services de l'œnologue Marc Dubernet. Puis se lance : il achète le domaine et fait restaurer le vignoble. Plus de trente années s'écouleront encore avant que les premières bouteilles ne sortent des caves... et remportent leur première médaille.

Aujourd'hui, les vins du Château Bel-Évêque sont souvent cités parmi les meilleurs corbières. L'exploitation produit environ 800 hectolitres par an, élaborés à partir de cépages syrah (le préféré du comédien), mourvèdre, grenache et un peu de carignan. Par ailleurs, dit-il, pour le comédien qui s'impose dans la production autant que son emploi du temps le permet. Chaque année, avec l'aide de Marc Dubernet, il réalise les assemblages selon son goût. « Au début, les vins n'ont pas pris au sérieux. Son image n'était pas celle d'un viticulteur. Mais il y a chez Pierre un côté paysan, qu'il revendique. Son grand-père était Italien, c'est quelqu'un qui aime la Terre », explique sa sœur Véronique Gillet, qui gère au quotidien le domaine. Car la viticulture, dans la famille Delays (le vrai nom du comédien), c'est aussi devenu une affaire de famille. Et si Pierre Richard reste l'ambassadeur de luxe de ses vins, la relève semble assurée. Son fils aîné, Christophe, s'impose de plus en plus dans la vie du domaine. Le Château Bel-Évêque, un caprice de star? Plutôt la naissance d'une belle entreprise familiale.



D'un ton très virulent, Donald Trump a renvoyé dos à dos militants antiracistes et groupes néofascistes, dont l'un des membres a attaqué une manifestation à bord d'une voiture samedi. Photo AFP

La Maison Blanche veut identifier les visiteurs d'un site d'opposants

L'adresse IP (l'identité d'un appareil sur Internet), le jour et l'heure de connexion des visiteurs d'un site anti-Trump vont-ils être révélés à la Maison Blanche? C'est en tout cas l'ambition d'un mandat présenté par le ministre de la Justice le 17 juillet à l'entreprise hébergeant le site disrupt20.org (« perturbez le 20 janvier »). Ce jour d'investiture du président américain, 1,3 million d'internautes s'étaient connectés sur ce site qui organisait des manifestations hostiles à l'ancien magnat de l'immobilier. L'administration américaine n'en est pas à son coup d'essai. En avril, rappelle le quotidien britannique The Guardian, elle avait tenté d'obtenir des informations sur un compte Twitter critiquant la politique d'immigration de Donald Trump. Le réseau social avait contre-attaqué en justice et ainsi contraint la Maison Blanche à reculer.

le vin des stars

Dans l'Aude, les grands rouges du Grand blond

Dans la série ces stars qui font du vin, le héros du Distrait et des Compères reste l'un des acteurs comiques les plus appréciés des Français. Mais Pierre Richard, qui vient de fêter hier ses 83 ans, produit aussi depuis près de trente ans d'excellents corbières.



Pierre Richard dans ses vignes à Gruissan (Aude). Photo DR

Dédicaces au domaine

Dans la région de Narbonne, la bouteille de Château Bel-Évêque ou de Blondus Ricardus signée par Pierre Richard fait presque figure de souvenir typique. Chaque été, quand il n'est pas retenu par un tournage, le comédien organise deux fois par semaine des séances de dédicaces au domaine. Et on s'y bouscule! Pour ceux qui passeront cet été dans les environs, Pierre Richard dédicacera ses vins tous les mardis et vendredis jusqu'au 9 septembre, à partir de 18 h 30. L'idée lui serait venue après avoir été sollicité par des acheteurs lors d'une fête de village. C'est désormais devenu une attraction qui dépasse les frontières. « Au début, les gens avaient le temps de discuter. Maintenant, ça va quand même assez vite. Mais les gens peuvent échanger quelques mots avec lui », explique sa sœur. Ces séances sont particulièrement prisées des touristes russes. Le « Grand blond » est une star dans l'ex-URSS, et les tour-opérateurs proposent volontiers à leurs clients russes en villégiature en Espagne des excursions jusqu'à Gruissan. Ils sont tellement nombreux qu'il a fallu prévoir des créneaux horaires spécifiques. Plus rarement, le comédien fait également une apparition au Ptit comptoir du Grand blond, la boutique qu'il a ouverte à Paris afin de gérer ses affaires et vendre ses vins dans la capitale.

Jean-Michel LAHIRE.

EN BREF



Plus de 300 personnes ont péri dans les inondations en Sierra Leone. Photo AFP

SIERRA LEONE

Inondations: appel à l'aide internationale

Le président sierra-léonais, Ernest Bai Koroma, a lancé un appel à l'aide internationale après les inondations et les glissements de terrain de lundi matin qui ont fait plus de 300 morts et des centaines de disparus à Freetown (600 selon la Croix-Rouge), où les autorités ont commencé à enterrer les victimes. Plusieurs gouvernements étrangers (Israël, la Grande-Bretagne) et l'Union européenne ont promis leur aide au pays débordé par les opérations de secours.

MÉDITERRANÉE

600 migrants secourus

Les services de sauvetage espagnols ont annoncé hier avoir secouru près de 600 personnes à bord de 15 embarcations et d'un scooter des mers, entre le Maroc de l'Espagne, une route de plus en plus empruntée par les migrants. Parmi elles se trouvaient au moins 35 mineurs dont un bébé. Ce chiffre est l'un des plus importants enregistrés en Espagne en une seule journée au cours des dernières années. Mais par comparaison, 2 000 migrants avaient été secourus en un seul jour, le 26 juin, au large de la Libye, selon les gardes-côtes italiens.

ITALIE

Femme décapée en morceaux: son frère avoue

La macabre découverte de deux jambes de femme dans une benne à ordures de Rome a été rapidement éclaircie hier avec les aveux du frère de la victime, Maurizio, 62 ans, est soupçonné d'avoir tué lundi soir sa sœur Nicoletta, 59 ans, puis d'avoir dispersé son cadavre découpé en morceaux. Tous deux vivaient ensemble dans un appartement. Le meurtrier présumé a été incarcéré après ses aveux à la police, selon les médias, qui évoquent de possibles querelles dans un appartement. Le meurtrier présumé a été incarcéré après ses aveux à la police, selon les médias, qui évoquent de possibles querelles dans un appartement. Le meurtrier présumé a été incarcéré après ses aveux à la police, selon les médias, qui évoquent de possibles querelles dans un appartement.

TURQUIE

Mobilisation pour le journaliste Loup Bureau

Hier en fin de matinée, quatorze rédactions françaises avaient déjà signé la demande de libération de Loup Bureau. Le jeune journaliste indépendant de 27 ans est détenu depuis le 26 juillet. Dans la tribune publiée sur le site du Monde, la société de journalistes dénonce la répression dont sont victimes les médias en Turquie. « Nous, SDJ, demandons sa libération. Cette détention s'ajoute à celles de Mathias Depardieu, arrêté en Turquie au début du mois de mai et emprisonné durant trente jours en mai 2017, et d'Olivier Bertrand, détenu pendant trois jours en novembre 2016 ».

RUSSIE

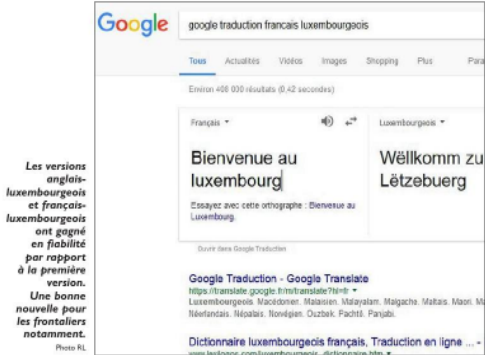
Un ex-ministre accuse un proche de Poutine

L'ancien ministre russe de l'Économie Alexei Ouloukhaïev, jeté à Moscou pour corruption, a accusé hier le puissant patron du pétrolier Rosneft et proche de Vladimir Poutine de l'avoir piégé avec l'aide des services secrets russes pour le faire tomber. À 61 ans, l'ancien ministre est accusé par la justice d'avoir tenté de soustraire deux millions de dollars au pétrolier Rosneft dans une affaire qui a provoqué une onde de choc dans les milieux libéraux. Il risque jusqu'à 15 ans de prison.

SOCIÉTÉ pour une meilleure traduction

Google se met au luxembourgeois

La traduction du luxembourgeois proposée par Google depuis 2016 a eu quelques ratés. Le géant américain a décidé d'y remédier.



Officiellement le service gratuit de traduction de Google a intégré le luxembourgeois en 2016. Une reconnaissance sans précédent pour cette langue – parlée par seulement 400 000 personnes – en quête d'existence au-delà de ses frontières puisque le géant américain lui offrait là une visibilité mondiale. Du moins sur le papier. Car très vite, des incohérences, voire de grossières erreurs, ont été mises au jour et n'ont pas manqué de faire le buzz sur Internet.

« Tout le monde a testé la première version dans laquelle le mot Luxembourg devenait Irland... », rappelle, non sans un sourire, le linguiste luxembourgeois, auteur de Luxidico, Jérôme Lulling. Et de constater : « Le système a très vite montré ses limites, c'est pourquoi il était urgent d'analyser les phrases entières plutôt que de donner une traduction mot à mot. »

Tout est loin d'être encore parfait mais Google a pris les critiques très au sérieux et, grâce à un nouveau système plus intuitif, s'emploie actuellement à proposer une traduction anglais-luxembourgeois et français-luxembourgeois plus fine. Pour cela le géant américain utilise désormais un outil de pointe : la technologie neuronale. « Cela repose sur un algorithme auto-apprenant », précise Jérôme Lulling qui insiste : « Les

phrases sont analysées dans leur entièreté, d'où la nécessité de la démarcation par la ponctuation. »

« Un super outil »

Dans la nouvelle version, "Luxembourg" est bien traduit par "Lëtzebuerg" mais il va falloir encore un peu de temps pour que toutes les traductions soient considérées comme fiables.

« On ne peut pas se priver d'un outil comme Google traduction, même si ce n'est pas du 100 %, convient Jérôme Lulling qui est aussi professeur de luxembourgeois. Je ne peux que le recommander, c'est quand même un super outil qui a boosté l'utilisation de notre langue. »

Ce service gratuit, instantané et accessible de n'importe où pour peu que l'on puisse se connecter à internet, est un outil précieux pour les dizaines de milliers de travailleurs frontaliers dont la grande majorité ne parle pas le luxembourgeois. « Mes élèves l'utilisent constamment, admet le professeur. Un peu trop même... » Il sourit. « C'est drôle finalement parce que Google m'a piqué ma banque de données (Luxidico) pour alimenter la sienne. C'est de bonne guerre. »

C. R.

PORTRAIT

de dieuze à pékin

le chiffre

Romain Desavis fait son cirque en cuisine

Originaire de Brulange, Romain Desavis, passé par le lycée La Providence à Dieuze et par le Canada, nourrit désormais des artistes de cirque à Pékin.

Le goût original de la bonne chère a toujours été là pour Romain Desavis, 35 ans. Dans la maison familiale de Brulange, son père est boulanger de formation et a vite transmis le virus de la râpaille à son rejeton. « Je suis parti dans la cuisine, car j'ai toujours voulu travailler dans la "bouffe". Mais la passion s'est développée après, au fur et à mesure que j'apprenais », se souvient-il.

Ces premiers coups de fouet sont donnés à Saint-Jean-de-Bassel. Mais c'est à Dieuze, au lycée La Providence en CAP cuisine, que le jeune homme a pu acquérir toutes les techniques. « Je dois vraiment rendre hommage à ceux qui m'ont tout appris à Dieuze : M. Trichies qui était prof et le directeur M. Caen. C'étaient mes plus belles années ! »



Romain Desavis, qui aime tant sa région, s'est fait tatouer deux mirabelles sur le bras. Photo DR

La suite s'écrira à Metz et à Sarreguemines, dans plusieurs établissements renommés, avant le grand saut par-dessus l'Atlantique en 2010. Arrivé en simple faiseur de sandwiches, il évoluera par la suite. La mentalité nord-américaine est la sienne, à tel point qu'il finit par obtenir la double nationalité canadienne.

« La tournée a lieu en Asie. Ça va pour vous ? »

L'aventure québécoise dure sept ans, avant un coup de poker au cours d'un entretien professionnel avec une grande compagnie de cirque. « Tout se passe bien et la personne finit par me dire à la fin "la tournée a lieu en Asie. Ça va pour vous ?" J'ai deux secondes pour répondre. Et je dis oui... »

Romain Desavis est désormais le responsable de la restauration pour 100 artistes de cirque du spectacle Cavalia.

Basé à Pékin depuis octobre, il nourrit des hommes et des femmes des quatre coins du monde, astreints à des régimes

de sportifs. Un nouveau challenge pour celui qui n'a jamais rien fait comme les autres, et qui a enrichi un destin peu banal de mille cultures, rencontres et aventures.

Philippe DERLER

5 800

C'est le nombre de visiteurs minimum qui sont venus apprécier le festival Vita Romana au parc archéologique européen de Bliessbrück-Reinheim du 12 au 15 août. 40 agents se sont relayés pour les accueillir et les restaurer. Une bonne édition, selon l'organisateur de l'événement, malgré le temps particulièrement pluvieux de ce week-end. Durant les quatre jours, ils ont pu découvrir entre autres les equites (cavaliers), les gladiateurs, les auriges (conducteurs de char romain), les soldats et les artisans qui ont souhaité partager leur passion pour l'Antiquité.

ANIMATION

Fête aérienne dimanche à Sarrebruck

Dimanche, se déroulera pour la 43^e fois la traditionnelle fête aérienne de l'aéroport de Sarrebruck. Un vaste programme de divertissement a été concocté pour les visiteurs qui sont attendus nombreux et en famille de 10h à 18h. Des démonstrations de vols spectaculaires, vols panoramiques en hélicoptère et en avions, anciens et plus récents, sont notamment prévues.

Mais l'événement du jour sera bien évidemment le show aérien de Matthias Dolderer, champion du monde du Red Bull Air Race 2016. Parallèlement, l'aéroport ouvre ses portes pour montrer au public ses coulisses.



NOS CHEFS ONT DU MÉTIER

Le **savoir-faire** au service du goût

Chez E. Leclerc, nos chefs ont à cœur de vous proposer au quotidien les plus frais des produits frais.

2,32€ Le lot de 2

MANGUE AFFINÉE⁽¹⁾
Variété Keitt ou Kent.
Catégorie 1.
Calibre 8.
Soit l'unité du lot indivisible : 1,16€

0,89€ Le kg

COURGETTE⁽²⁾
Catégorie 1.
Calibre 14/21.

FRUITS & LEGUMES DE FRANCE

ORIGINE RÉPUBLIQUE DOMINICAINE, SÉNÉGAL OU PORTO RICO. **FRANCE**

OFFRE VALABLE DU MERCREDI 16 AOÛT AU SAMEDI 19 AOÛT 2017

E. Leclerc

coup de sifflet

L'Allemande Bibiana Steinhaus, une pionnière

Lorsque le facéieux Franck Ribéry lui a subitement dénoué ses lacets samedi, en plein match de Coupe d'Allemagne...



Photo AFP

RUGBY

En France, le rugby féminin entre dans les mœurs

L'équipe de France féminine, qui joue sa place en demi-finales du Mondial ce jeudi soir contre l'Irlande (20h45), est la vitrine d'une discipline qui se démocratise dans l'hexagone.

Explosion du nombre de licenciées, regard des hommes devenu bienveillant, intérêt des chaînes publiques...

GRAND ANGLE

L'anecdote de la Rennaise Lenaïc Corson résume bien l'évolution du rugby féminin français depuis la Coupe du monde 2014 organisée à domicile.

Un style différent

Trois ans plus tard, les chaînes de France Télévisions transmettent toutes les rencontres des Bleues en Irlande.

Une évolution numérique considérable qui en entraîne une autre, toute aussi importante: celle des mentalités.



L'équipe de France de Lenaïc Corson joue ce jeudi sa place en demi-finale du Mondial. Une qualification renforcera encore un peu plus le dynamisme d'une discipline en plein essor. Photo AFP

féminie, Nathalie Bertrand, était internationale dans les années 1990.

réaction vis-à-vis des filles est très positive», explique l'ancien entraîneur au centre de formation de Clermont.

française de rugby (FFR) a demandé aux internationales comment elles convaincraient une jeune fille de se mettre à la sport le plus violent et il est surtout plein de valeurs.

vouloir copier un rugby masculin jugé de plus en plus dangereux. Les filles ont leur style.

TENNIS. Mais qui va aller au Masters ? Le Top 10 mondial, déjà amputé de Novak Djokovic et Stan Wawrinka...

télex

Viviani CYCLISME. Pour combler le départ de Marcel Kittel vers Katusha-Alpecin, Quick-Step Floors a engagé le sprinter italien Elia Viviani (28 ans)...

Barnier NATATION. Romain Barnier a été suspendu six mois de ses fonctions par l'Agence française de lutte contre le dopage.

Vuillermoz CYCLISME. Le Franc-Comtois Alexis Vuillermoz (AG2R-La Mordieu) a remporté en costard la 2e étape du Tour du Limousin parcouru sur 185,8 km entre France et le Maupuy...



Alexis Vuillermoz. Photo AFP

vite dit

«Nous regarder dans le miroir»

«Il y a toujours eu de la haine raciale aux États-Unis. On le sait, monsieur Donald Trump l'a remise à la mode [...]. Ce n'est pas le gars qui est supposé être le président des États-Unis, ou qui que ce soit, c'est nous (qui devons agir)».

«Je me réjouis»

«Je me réjouis de rejoindre cette équipe et particulièrement de courir avec Tony Martin et quelques autres coureurs allemands. Mon ami Tony Martin [...] a évidemment pu me donner des indications pour m'aider à prendre ma décision.

Face à l'Irlande, un statut à assumer

Impériale lors de ses deux premières sorties dans ce Mondial 2017, l'équipe de France féminine s'avance en favorite face à l'Irlande.

Les Bleues, en tête de groupe avec 10 points, contre 8 pour l'Irlande, feraient mieux de s'imposer afin d'éviter les rivales plus dangereuses en demi-finales.

tempéré Annick Hayraud lundi, au lendemain de l'écrasante victoire sur l'Australie (48-0).

Un adversaire en progression «On a vraiment les arguments pour les battre, poursuit Hayraud. Sur son soit favorites ou pas, ce n'est pas notre souci. Notre souci, c'est de mettre en place le jeu qu'on veut.»

En 2017, la verte écarlate a terminé deuxième du Tournoi derrière l'Angleterre et devant la France, battue 13-10 à Dublin.

Pour cette finale de groupe, trois cadres retrouvent dans le XV de départ: la pilier Annaëlle Deshayes, la talonneuse Gaëlle Mignot et la centre Caroline Ladagnous.

le point

Tableau de classement du Groupe C de la Coupe du monde féminine de rugby.

AUTO

Neuville et Ogier ne se lâchent pas

Avec 160 points, Thierry Neuville (Hyundai) et Sébastien Ogier (M-Sport/Ford) se partagent la tête du championnat du monde WRC. Ce jeudi en Allemagne, qui prendra l'ascendant sur l'autre ?

Jamais, depuis des années, le bras de fer n'avait atteint une telle intensité: ce jeudi, au départ de Sarrebruck, Thierry Neuville et Sébastien Ogier s'élancent à égalité de points sur l'asphalte du rallye d'Allemagne.

Et puis, ces dernières saisons, l'épreuve revient à toujours souri à Hyundai. C'était sur les routes de Sarre que Neuville avait remporté son premier rallye WRC en 2014 et que Hyundai avait réussi un double podium, la saison dernière.

Ogier n'avait pas non plus sans repères: trois fois vainqueur de l'épreuve, avec Citroën (2011) puis Volkswagen (2015 et 2016), il est heureux de retrouver le dur après une série de courses sur terre.



Après une série de courses sur terre, un terrain qu'il apprécie moins, Sébastien Ogier est ravi de retrouver des sols plus durs au rallye d'Allemagne. Photo AFP

dans les vignobles le vendredi, les routes bitumées et bordées de pierres du camp militaire de Baumholder le samedi, et un asphalte classique le dimanche.

Pour le patron du team M-Sport, Malcolm Wilson, l'Allemagne reste cependant pour l'heure un problème non résolu.

Derrière Neuville et Ogier (160 pts), les poursuivants sont décrochés alors qu'il ne reste plus que quatre épreuves: Ott Tänak, le coéquipier d'Ogier chez M-Sport/Ford, compte 119 points.

2005: Zizou revient parmi les siens

La fabuleuse aventure de Zinedine Zidane en équipe de France a failli prendre fin à l'issue d'un Euro-2004 décevant. Heureusement, un an après avoir annoncé sa retraite internationale, le numéro 10 enfila à nouveau le bleu de chauffe.



Photo AFP

notre sélection tèle

- CYCLISME 17h30: championnats de France sur piste en direct sur Eurosport. FOOTBALL 15h45 puis 19h45: Euro U19 féminin (demi-finales) en direct sur Eurosport. RUGBY 20h45: France - Irlande (Coupe du monde féminine) en direct sur Eurosport.

classements

Championnat du monde WRC - Pilotes: 1. Neuville (Bel/Hyundai) 120 pts. 2. Sébastien Ogier (Fra/Ford) 119 pts. 3. Tänak (Est/Ford) 118 pts. 4. Latvala (Fin/Toyota) 114 pts. 5. Soori (Esp/Hyundai) 104 pts.

Handball

Handball. Toujours invaincue, l'équipe de France U19 s'est qualifiée pour les quarts de finale du Mondial en écartant facilement le Chili (43-21, ce mercredi en Géorgie).

Jean-Charles

Basques et Mathias Lessorot ont été écartés mercredi du groupe français qui prépare l'Euro et se trouve réduit à 14 joueurs avant les trois matches amicaux prévus à Toulouse ce week-end.

Williams

Rugby. Sonny Bill Williams effectue son retour dans le XV néo-zélandais après sa suspension de quatre matches alors que Jerome Kaino n'a pas été retenu pour affronter l'Australie à Sydney samedi pour le Rugby Championship.

Gros

Cyclisme sur piste. Mathilde Gros a marqué mercredi de son empreinte la 5e journée des championnats de France, disputée sur le vélodrome de Hyères (Var) en remportant le titre en plus du 500 m et de la vitesse.

France

Handball. L'équipe de France féminine U17, composée de trois Messines (Ilona Di Rocco, Emma Jacques et Laura Portet) et d'une Youssouf (Ninon Porat), s'est qualifiée ce mercredi pour les demi-finales de l'Euro en disposant de la Norvège (26-19).

JEUDI 17 AOÛT 2017 QUINTE À DEAUVILLE
Prix de Sassy - Catégorie Employé de L'Année, R.1, 3° course
Handicap - Réf: +19,5 - 55.000 € - 2.500 mètres - Corde à droite

Vers un duel Gourel / Goderville

Je vois bien un duel entre deux chevaux au départ. C'est Gourel et Goderville, tous deux de qualité de premier...

à-dire Gourel et Goderville, tous deux de qualité de premier. Cet état. Sarendam a terminé...

tout près de mon favori le 16 août. Saphirus tout d'une revanche sur son dernier échec.

Blue Illusion est compétitive en bleu. 36. Spost de War pourrait bien se révéler... (Notre consultant)

N° les partants du quinté

Table with columns: N°, Cheval, Cade, Jockey, Poids, Age, Dern. performances, Entraîneur, Propriétaire, Gain, C.Prab., C.Over, N°. Lists horses like QUEYILLON, SARENDAM, GOUREL, etc.

A CHACUN SA NOTE

1° Queyillon

Une sortie sur le gaz de Deauville: de (1200 m LD), il a néanmoins aborde...

2° Sarendam

Début à Deauville. Il s'est bien comporté pour son premier handicap, se classant troisième...

3° Gourel

Découvre Deauville. Quelle ligne droite dans le quinté du 16/07 à Maisons-Laffitte...

4° Saphirus

Jamais vu à Deauville. Il vient de causer une vive déception dans la quinte référence du 20/07 à Vichy...

5° On The Rox

Deuxième de son seul essai sur le gaz de Deauville (1600 m). Il est en course encore moins dans son premier handicap...

6° Blue Illusion

Cinquème de son seul essai sur ce tracé. Elle a gagné son handicap...

17° Minian des Aigles
Dixième sur son seul essai sur le gaz de Deauville. Il a gagné deux handicaps sur le sable en début d'année...

12° Gentile Man

Découvre le gaz de Deauville. Il vient effectuer des débuts encourageants dans les handicaps...

13° Money Royale

Début à Deauville. N'a toujours pas gagné. Elle vient d'être devancée de peu par Vienna Woods...

8° Spails of War

Début sur le gaz de Deauville. Il a réussi ses premiers pas dans les handicaps...

9° Figeac

Inédit à Deauville. Pas ridicule du tout. Elle a gagné deux handicaps au printemps...

10° Goderville

Début sur le gaz de Deauville. C'est la meilleure note du quinté référence du 20/07 à Vichy...

11° Vienna Woods

Quatrième de sa seule sortie à Deauville (2000 m). Elle vient d'avoir son palmarès dans une

à-dire dans la quinte du 17/07 au 36. Elle n'a pas en resté là et l'avantage de connaître ce parcours.

Début à Deauville. Habitude des handicaps. Il vient d'en enlever un en valeur 33,5, 20,5 kg de pénalité...

Début à Deauville. Habitude des handicaps. Il vient d'en enlever un en valeur 33,5, 20,5 kg de pénalité...

Début à Deauville. N'a toujours pas gagné. Elle vient d'être devancée de peu par Vienna Woods...

Début sur le gaz de Deauville. Il a réussi ses premiers pas dans les handicaps...

Inédit à Deauville. Pas ridicule du tout. Elle a gagné deux handicaps au printemps...

Début à Deauville. C'est la meilleure note du quinté référence du 20/07 à Vichy...

Début à Deauville. Il n'a pas montré grand-chose depuis ses débuts...

Quatrième de sa seule sortie à Deauville (2000 m). Elle vient d'avoir son palmarès dans une

17° Minian des Aigles

Dixième sur son seul essai sur le gaz de Deauville. Il a gagné deux handicaps sur le sable en début d'année...

12° Gentile Man

Découvre le gaz de Deauville. Il vient effectuer des débuts encourageants dans les handicaps...

13° Money Royale

Début à Deauville. N'a toujours pas gagné. Elle vient d'être devancée de peu par Vienna Woods...

8° Spails of War

Début sur le gaz de Deauville. Il a réussi ses premiers pas dans les handicaps...

9° Figeac

Inédit à Deauville. Pas ridicule du tout. Elle a gagné deux handicaps au printemps...

10° Goderville

Début sur le gaz de Deauville. C'est la meilleure note du quinté référence du 20/07 à Vichy...

11° Vienna Woods

Quatrième de sa seule sortie à Deauville (2000 m). Elle vient d'avoir son palmarès dans une

LES REUNIONS PMU AUJOURD'HUI À DEAUVILLE
RÉUNION 1 - 12 H 10

- Prix du Coupeson - Catégorie 1
A réclamer - Femmes Jockeys - PSF - Départ à 1300m
1 Winnik (g) Mlle C. Deshayes 35,5

- Prix de Saint-Etienne la Thibaut - Catégorie Personnel
Course B - 31000 € - 2700 mètres - Corde à droite - Départ à 1300
1 Schouffart (g) J. Mainard 34,5

- Prix de Graignes - Catégorie Cavalier D'Entraînement
Handicap de catégorie divisé - première éprouve - Réf: 32 - Course E - 21000 € - 1900 mètres - PSF - Départ à 1200
1 Passagier Ribault (g) C. Micol 60

- Prix de Torlissambert - Catégorie Devoement pour
A réclamer - 20000 € - 1500 mètres - Piste en sable fibre - Départ à 1300
1 Schouffart (g) J. Mainard 34,5

- Prix d'Écailléville
A réclamer - Catégorie C - Course R - 2000 € - 2500 mètres - Piste en sable fibre - Corde à gauche - Départ à 1305
1 Dufour (g) M. Barthelemy 55,5

- Prix d'Argenteuil
Mâles - Mâles - Catégorie C - 36000 € - 2875 mètres - Piste en sable - Corde à gauche - Départ à 1325
1 Ouhalla du Buisson (g) M. Barthelemy 28,5

- Prix de la Plaine Monceau
Mâles - Apprécié et Lady Jockeys - A réclamer - Course B - 20000 € - 1520 mètres - Piste en sable - Corde à gauche - Départ à 1405
1 Bénila des Aps (g) M. Barthelemy 21,5

- Prix de la Porte de Montreuil
Mâles - Femelles - Course C - 47000 € - 2875 mètres - Piste en sable fibre - Corde à gauche - Départ à 1395
1 J. B. B. (g) J. B. B. 28,5

- Prix de la Roche de Couleuvrier
A réclamer - Course B - 20000 € - 1520 mètres - Piste en sable - Corde à gauche - Départ à 1405
1 Bénila des Aps (g) M. Barthelemy 21,5

- Prix de la Roche de Couleuvrier (2)
A réclamer - Course B - 20000 € - 1520 mètres - Piste en sable - Corde à gauche - Départ à 1405
1 Bénila des Aps (g) M. Barthelemy 21,5

- Prix de la Roche de Couleuvrier (3)
A réclamer - Course B - 20000 € - 1520 mètres - Piste en sable - Corde à gauche - Départ à 1405
1 Bénila des Aps (g) M. Barthelemy 21,5

- Prix de la Roche de Couleuvrier (4)
A réclamer - Course B - 20000 € - 1520 mètres - Piste en sable - Corde à gauche - Départ à 1405
1 Bénila des Aps (g) M. Barthelemy 21,5

- Prix de la Roche de Couleuvrier (5)
A réclamer - Course B - 20000 € - 1520 mètres - Piste en sable - Corde à gauche - Départ à 1405
1 Bénila des Aps (g) M. Barthelemy 21,5

- Prix de la Roche de Couleuvrier (6)
A réclamer - Course B - 20000 € - 1520 mètres - Piste en sable - Corde à gauche - Départ à 1405
1 Bénila des Aps (g) M. Barthelemy 21,5

LES RESULTATS

À ENGHEN - Mercredi

TIERCÉ (1er à 3e)
Ordre: 201,00 €
Descente: 40,20 €
Rapport simple couplé ternaire: 11,60 €

QUARTE* (1er à 4e)
Ordre: 840,15 €
Descente: 10,92 €
Rapport simple couplé quaternaire: 36,60 €

QUINTE* (1er à 5e)
Ordre: 3403,60 €
Descente: 6,80 €
Rapport simple couplé quintaire: 9,80 €

Table of race results for various tracks and horses, including winners, runners-up, and odds. Includes sections for 'LA PRESSE' and 'LA LISTE DES GRANDS CHEVAUX'.

LA PRESSE

Table with columns: Week-End, Turf, Course, Prix, Turf, Course, Prix, Turf, Course, Prix, Turf, Course, Prix

LA LISTE DES GRANDS CHEVAUX
1. QUEYILLON (R) 10
2. SARENDAM 10
3. GOUREL (R) 13
4. SAPHIRIUS 13
5. ON THE ROX (R) 17
6. BLUE ILLUSION 18
7. DESAGUADERO 18
8. SPAILS OF WAR 18
9. FIGEAC 18
10. GODERVILLE (R) 12
11. VIENNA WOODS 13
12. GENTLE MAN 12
13. MONEY ROYALE 13
14. QUEENS OF MARSHAL 13
15. ILABELA FACT 13
16. JAY KULINA 14
17. NINIAN DES AIGLES 17

A LA TESTE

- Prix Alfred Fédou
Course C - 18000 € - 2300 mètres - Corde à droite - Départ à 1600
1. J. B. B. (g) J. B. B. 28,5

- Prix de la Roche de Couleuvrier
Handicap de catégorie divisé - première éprouve - Réf: 32 - Course E - 21000 € - 1900 mètres - PSF - Départ à 1200
1. Passagier Ribault (g) C. Micol 60

- Prix de la Roche de Couleuvrier
Handicap de catégorie divisé - première éprouve - Réf: 32 - Course E - 21000 € - 1900 mètres - PSF - Départ à 1200
1. Passagier Ribault (g) C. Micol 60

- Prix de la Roche de Couleuvrier
Handicap de catégorie divisé - première éprouve - Réf: 32 - Course E - 21000 € - 1900 mètres - PSF - Départ à 1200
1. Passagier Ribault (g) C. Micol 60

- Prix de la Roche de Couleuvrier
Handicap de catégorie divisé - première éprouve - Réf: 32 - Course E - 21000 € - 1900 mètres - PSF - Départ à 1200
1. Passagier Ribault (g) C. Micol 60

RÉUNION 2 - 12 H 05

- Prix de la Roche de Couleuvrier
Handicap de catégorie divisé - première éprouve - Réf: 32 - Course E - 21000 € - 1900 mètres - PSF - Départ à 1200
1. Passagier Ribault (g) C. Micol 60

- Prix de la Roche de Couleuvrier
Handicap de catégorie divisé - première éprouve - Réf: 32 - Course E - 21000 € - 1900 mètres - PSF - Départ à 1200
1. Passagier Ribault (g) C. Micol 60

- Prix de la Roche de Couleuvrier
Handicap de catégorie divisé - première éprouve - Réf: 32 - Course E - 21000 € - 1900 mètres - PSF - Départ à 1200
1. Passagier Ribault (g) C. Micol 60

- Prix de la Roche de Couleuvrier
Handicap de catégorie divisé - première éprouve - Réf: 32 - Course E - 21000 € - 1900 mètres - PSF - Départ à 1200
1. Passagier Ribault (g) C. Micol 60

- Prix de la Roche de Couleuvrier
Handicap de catégorie divisé - première éprouve - Réf: 32 - Course E - 21000 € - 1900 mètres - PSF - Départ à 1200
1. Passagier Ribault (g) C. Micol 60

Télévision

LE FILM DU JOUR

Coluche à la limite de la dépression

« La Femme de mon pote » n'est devenu culte qu'avec les années.



La disposition de Patrick Dewaere, remplacé par Thierry Lhermitte, affectera Coluche, ce qui aura une incidence sur le tournage.

Un peu avant d'épater le monde avec « Tchoo panson » et de décrocher un César, Coluche s'émancipe de la femme de Thierry Lhermitte dans cette comédie de Bertrand Blier, le papa des « Val-séuses ».

Coluche et Patrick Dewaere. Mais, quand ce dernier met fin à ses jours, Mieu-Mieu, trop affectée, refuse le rôle. Lhermitte et Isabelle Huppert rejoignent alors le casting. L'ambiance sur le tournage n'est pas rose. Coluche est à la limite de la dépression.

Nicolas Jouvenot « La Femme de mon pote » à 20 h 55 sur CStar

« Dans les secrets de... », présenté par Malika Ménard sur NRJ12, consacre cette semaine trois reportages à la restauration, notamment « Burgers, la star des restos ».

SÉRIE

Ambroise Michel, un acteur très physique



Le comédien revindra prochainement dans la saison 5 de « Cut », sur France Ô, et dans « Nina » saison 3, sur France 2.

Ambroise Michel a achevé le tournage de la saison 5 de « Cut », pour France Ô, en juillet. Le comédien, célèbre grâce au rôle de Rudy dans « Plus belle la vie », explore ses personnages avec curiosité et jubilation.

« Nina », la série de France 2, est une comédie d'outre-mer, il a vieillit de trente ans et choisi une prothèse de ventre. « J'aime construire mon personnage et le physicien ».

Table with 4 columns: ARD, ZDF, SWR, RTL TELEVISION. Lists various TV programs and their broadcast times.

Ciné, télé, théâtre : Audrey Dana sur tous les fronts

M6 diffuse « Sous les jupes des filles », la première réalisation de l'actrice, qui a réuni un casting féminin prestigieux.

Avec « Sous les jupes des filles », la comédienne Audrey Dana fait ses débuts de réalisatrice et livre une comédie audace que M6 diffuse pour la première fois en clair.



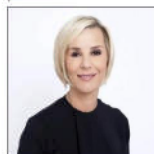
Sorti en 2014, « Sous les jupes des filles », de et avec Audrey Dana, a attiré 1,3 million de spectateurs dans les salles.

Elle a réuni un casting féminin prestigieux. Audrey Dana fait ses débuts de réalisatrice et livre une comédie audace que M6 diffuse pour la première fois en clair.

Christian Clavier. Et à la rentrée, dès le 30 août, elle sera au Théâtre des Mathurins avec « Indolences », pièce qu'elle a écrite et mise en scène avec Murielle Margolin.

EN BREF

Laurence Ferrari, joker d'Yves Calvi



Retour à la case Canal+ pour Laurence Ferrari. À la rentrée, la journaliste, qui avait quitté la chaîne cypriote pour prendre les rênes du 20 heures de TF1 (2008/2012), devient le joker d'Yves Calvi.

Dempsey tourne avec Jean-Jacques Annaud. L'ancienne star de « Grey's Anatomy » s'apprête à reprendre le chemin des studios de tournage pour une mini-série américaine de prestige.

Des burgers de gourmets

« Dans les secrets de... », présenté par Malika Ménard sur NRJ12, consacre un numéro à la restauration.

« Dans les secrets de... », présenté par Malika Ménard sur NRJ12, consacre cette semaine trois reportages à la restauration, notamment « Burgers, la star des restos ».

York Times ». « La viande charnue est hachée au couteau, elle est bleue mais reste chaude », souligne par sa part, séduit, un client du Lancaster prêt à débouser sans sourciller 24 euros.

« Dans les secrets de... » à 20 h 55 sur NRJ12



La France est devenue le plus gros consommateur de burgers en Europe, après la Grande-Bretagne.

SELECTION FAMILLE

Table with 8 columns: ARD, ZDF, SWR, RTL TELEVISION, LA UNE, RAI UNO, PARIS PREMIERE, PLANETE+. Lists various TV programs and their broadcast times.



Etes-vous prêt à jouer avec nous ? Alors, c'est parti ! Cette page renferme 6 indices. Réunissez-les et découvrez le nom d'un aliment !



Embrouillamini

Mais quel est donc ce mot qui se cache derrière toutes ces lettres ?

Â R E E
R M

INDICE N° 2 ●●●●●

La spirale

Un mot de 9 lettres est à découvrir. Il se lit dans le sens des aiguilles d'une montre et répond à la définition suivante : petit gâteau en forme de lingot.

INDICE N° 3 ●●●●●

Crypto

Remplacez les chiffres par les lettres correspondantes et découvrez le mot mystère.

1 5 6 7 3 4 4 2

1 2 3
ABC DEF GHI

4 5 6
JKL MNO PQR

7 8 9
STU VW XYZ

INDICE N° 1 ●●●●●

INDICE N° 4 ●●●●●

les PROFS

Une série de comic strips featuring characters and the word 'PROFS'. The strips show a character named Antoine and others in a classroom setting.

INDICE N° 5 ●●●●●

Dans le mille

Deux des lettres du pourtour de la cible doivent être remplacées par la lettre située dans le mille ! Vous découvrirez alors le mot défini ci-dessous : **abricots, dattes ou figues.**

INDICE N° 5 ●●●●●

Tete & queue

Il manque une lettre à chaque mot, soit celle du début, soit celle de la fin. Une fois la grille remplie, un dernier mot apparaîtra dans la colonne centrale.

↓

G R U A E T R E

I D E A O D E R

R R E R

INDICE N° 6 ●●●●●

FÉLICITATIONS !

Vous êtes arrivé à l'ultime étape du jeu. Reportez ci-dessous les indices récoltés. Avec toutes ces indications, vous devriez pouvoir découvrir la clé du mystère.

INDICE N° 1 ●●●●●

INDICE N° 2 ●●●●●

INDICE N° 3 ●●●●●

INDICE N° 4 ●●●●●

INDICE N° 5 ●●●●●

INDICE N° 6 ●●●●●

Solutions du 16 aout

CRYPTO : ISPAHAN
 EMBROUILLAMINI : PIERRE
 MOTS CASES : MACARON
 MOTS FLECHÉS : LITCHI
 MOTS CACHE : FRAMBOISE
 SOLUTION DU JEU DE PISTE : HERMÉ

Jeudi 17 août
229^e jour de l'année
Saint Hyacinthe



Lever : 6H30
Coucher : 20H47
-3 minutes



Lever : 1H42
Coucher : 17H21
Décroissante



06-09 pleine lune



13-09 3^e quartier



21-08 lune noire



29-08 1^{er} quartier

Dicton du jour :
A la saint Hyacinthe, on peut semer sans crainte

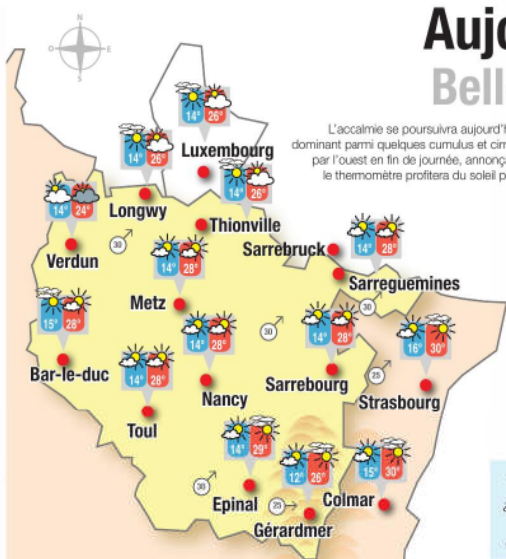
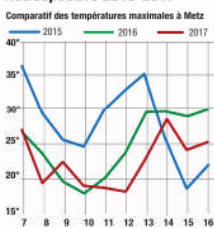
45 mm de pluie sous des orages successifs mardi à Brétigny-sur-Orge (Essonne)

Précipitations prévues

Sec Faibles Modérées Fortes
 Avec risque orageux Neige

	Aujourd'hui	6h	12h	18h	24h	9h	15h
Longwy							
Luxembourg							
Thionville							
Metz							
Sarreguémines							
Nancy							
Sarrebourg							
Gérardmer							

Rétrospective 2015-2017

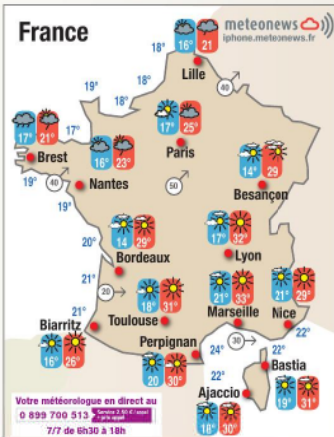


Aujourd'hui Belle journée

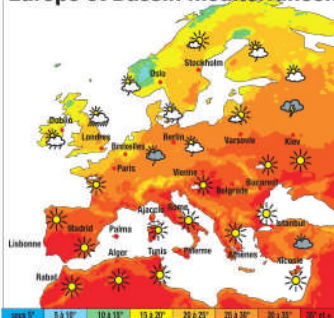
L'accalmie se poursuivra aujourd'hui sur notre région avec un soleil dominant parmi quelques cumulus et cirrus. Le ciel se couvrira davantage par l'ouest en fin de journée, annonçant la pluie de la nuit. En journée, le thermomètre profitera du soleil pour afficher des valeurs estivales.

Ce soir

Longwy	23°
Thionville	23°
Metz	23°
Nancy	23°
Sarreguémines	23°
Sarrebourg	23°
Epinal	24°
Gérardmer	21°



Europe et Bassin méditerranéen



Jours suivants

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi
Sillon Mosellan	Conférence 9/10 19° / 23°	Conférence 7/10 12° / 21°	Conférence 9/10 11° / 22°	Conférence 6/10 11° / 24°
Frontières Nord	14° / 23°	10° / 19°	10° / 21°	10° / 23°
Moselle-Est	17° / 24°	12° / 20°	11° / 20°	11° / 25°
Vosges	14° / 22°	9° / 20°	9° / 21°	9° / 24°

Temps beaucoup plus nuageux et instable demain avec des averses et des orages dans une atmosphère rafraîchie. Votre samedi restera mitigé avant une journée de dimanche plus lumineuse, mais fraîche. L'anticyclone reviendra ensuite avec davantage de soleil et des températures en hausse.

Sortir Le Républicain Lorrain
Organisateurs d'événements, Vous avez l'info ? Nous avons le réseau !
Annonces vos manifestations GRATUITEMENT et SIMPLEMENT sur nos DIFFÉRENTS SUPPORTS LOCAUX

N°8

VOTRE RÉGION va vous étonner...

4,50€

- 84 pages -

Dossier fait divers

AFFAIRE FOURNIRET

Monique Olivier, la femme caméléon

NATIONALE 4 : LES JOLIES SURPRISES DE BORD DE ROUTE

QUAND LA NATURE REPREND SES DROITS

Grand Est magazine N°8

LE TOUR DANS L'EST

SON HISTOIRE / LES ETAPES 2017

BON DE COMMANDE

à retourner accompagné de votre règlement à : LE RÉPUBLICAIN LORRAIN
La Boutique - Rue Théophraste Renaudot - 54185 HEILLECOURT CEDEX

Si vous souhaitez compléter votre collection,

LES 7 PREMIERS NUMÉROS GRAND EST MAGAZINE SONT DISPONIBLES SUR NOTRE BOUTIQUE EN LIGNE.

Me joins mon règlement par chèque bancaire à l'ordre de LE RÉPUBLICAIN LORRAIN.

Mes coordonnées :

NOM Prénom

Date de naissance

Adresse

Code Postal Ville

Téléphone

Portable

E-mail

GRAND EST MAGAZINE N°8
Nombre total d'exemplaires

× 4,50€ =

+ frais de port : 2€ /exemplaire

En vente chez votre marchand de journaux et sur notre boutique en ligne www.republicain-lorrain.fr

Infractions du 15 août à Saverne

> En page 2

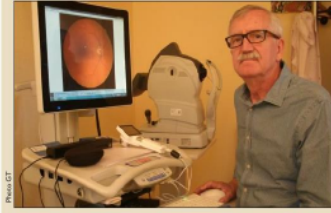
Le journal de Sarrebourg et du Saulnois

LE RÉPUBLICAIN LORRAIN

Jeudi 17 Août 2017

www.republicain-lorrain.fr

Dieuze: prévenir la cécité par des contrôles à distance



Depuis le début de l'année, l'hôpital de Dieuze propose des consultations à distance, notamment pour le dépistage de la rétinopathie diabétique. Encore peu répandue, cette technique apporte de nombreux avantages pour les patients du Saulnois et ne prend que quelques minutes. Explications.

> En page 7

À HATTIGNY

Plaisirs d'un jour à Center Parcs



Toutes les 8 minutes, le seuil d'eau géant se renverse au milieu de l'aire de jeu de l'Aqua Mundo. Pour le plaisir des enfants.

Photo Laurent PAPP

Le Center Parcs des Trois-Forêts, à Hattigny, est aussi ouvert aux visiteurs d'une journée. Outre l'Aqua Mundo (la gigantesque piscine à l'ambiance tropicale), 65 activités leur sont ouvertes. Pour les enfants, pour les ados ou pour les adultes, trois scénarios d'une journée type sont présentés par le directeur Éric Bagriot. Sur place, il y a de quoi satisfaire toutes les envies, ou presque.

> En page 2

ABRESCHVILLER

Amis depuis la guerre d'Algérie



Pierre Bourmique et Jean-Claude Buvry se sont rencontrés pendant la Guerre d'Algérie. Photo RL

Le Lorrain Pierre Bourmique et le Normand Jean-Claude Buvry se sont rencontrés en Kabylie lors de la guerre d'Algérie. Après le cessez-le-feu, les deux hommes ont continué à se rendre visite. Des liens fraternels se sont tissés. À l'occasion de l'Assomption, les Normands ont débarqué à Abreschviller pour une nouvelle fête de famille.

> En page 5

SARREBOURG

Impressionnants flamants roses



Les impressionnants équipements de la mondiale célèbre troupe Remue-Ménage ont parcouru les rues du centre-ville. Photo RL

Dans le cadre des festivités du 15 août, la Ville a convié la troupe Remue-Ménage, connue dans le monde entier pour l'originalité de ses prestations, à défiler dans les rues du centre-ville. Ses artistes ont proposé deux déambulations féeriques et oniriques, qui ont fait voyager le public dans leur univers.

> En page 3

SORTEZ DE L'ORDINAIRE !

RETROUVEZ TOUS VOS CONCERTS / SPECTACLES / THÉÂTRES / RANDONNÉES / EXPOSITIONS / CONFÉRENCES / BROCHANTES / STAGES / SPORTS / JEUX & CONCOURS / BALS & REPAS



Toutes vos idées de sorties sur nos supports :

pour **Sortir** Le Républicain Lorrain
republicain-lorrain.fr/pour-sortir



4 SUPPORTS POUR ANNONCER
VOS MANIFESTATIONS* GRATUITEMENT
republicain.lorrain.fr/organisateur

ANIMATION

La Cantera fait le show et ouvre ses portes

Les portes ouvertes de l'écurie de la Cantera se dérouleront sur deux jours. Samedi 19 août, l'accueil des visiteurs débute vers 18 h. À partir de 21 h, un spectacle équestre : son, lumière et pyrotechnique sera donné dans le manège en plein air. Pendant près de deux heures, les spectateurs découvriront *Donum Hominis*, interprété par des cascadeurs formés à l'écurie. d'autres venus du Sud, la compagnie Agatha (spécialisée feu et lumière), et des figurants, etc. Cette année encore, la Sec Sansis mettra au défi les Hommes d'être à la hauteur de la protection qu'elle leur apporte. Courage, bonhôte seront des atouts précieux, et offriront des cascades endiablées et enflammées...

Dimanche 20 août, à partir de 10 h, place aux activités du centre équestre. Les visiteurs découvriront et se renseigneront sur toutes les activités, du centre, du baby poney aux activités adultes : équitation, horse ball, poney foot, voltige, etc. Des baptêmes en baby poney seront proposés à midi, et dans l'après-midi.

Pour le spectacle du samedi : prix prévenant (8 €), sur place (10 €). Réservation au 04 71 50 11 50.

à niderviller



L'an passé, l'ancien spectacle avait ravi les spectateurs. Photo Europe Annual THMY.

CULTURE

Passion loups pour la peintre Julie Salmon

L'artiste strasbourgeoise Julie Salmon voue une passion pour les loups. Pendant des semaines, elle a observé les meutes du parc animalier de Sainte-Croix pour en saisir les moindres détails. Ses toiles sont exposées cet été sur place.

Jusqu'au 31 août, le parc animalier de Rhodes propose à ses visiteurs l'exposition exceptionnelle d'une quinzaine d'œuvres de Julie Salmon, inspirées notamment de l'observation pendant des mois des quatre meutes de loups, gris, blancs et noirs de Sainte-Croix. « Après les avoir présentées au musée Pompon, j'avais promis à Pierre et Laurent Singer, propriétaires du parc de Sainte-Croix, d'exposer ensuite chez eux, de montrer les toiles en même temps que les modèles vivants », assure l'artiste.

Dans le parc, ses toiles sont visibles dans le hall d'accueil et au Comptoir des trappeurs (avec vue panoramique sur les loups blancs).

au parc animalier de sainte-croix



La Strasbourgeoise Julie Salmon présente ses œuvres, inspirées des loups du parc de Sainte-Croix. Photo RL.

FAITS DIVERS

15 août : 8 infractions sanctionnées

Durant cette journée du 15 août, toujours très chargée sur les routes alsaciennes, les gendarmes de la compagnie de Saverne ont mené une large opération de contrôles routiers, sur toute la circonscription. Trois équipes ont sillonné l'ensemble du territoire et ont procédé à deux cent cinquante infractions.

Ainsi, huit automobilistes ont été pris dans les mailles du filet : quatre pour des excès de vitesse, un pour alcoolémie, et trois pour des délits de police routière (téléphone au volant, non-port de la ceinture, etc.).

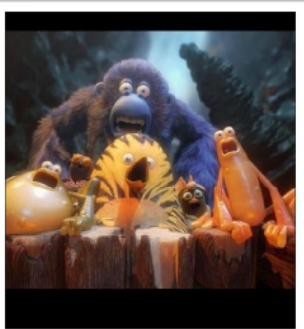
LE SAVIEZ-VOUS ?

Toponymie : Abreschwiller

Savez-vous où la commune d'Abreschwiller tire son nom ? En bas latin, *villare* désigne à l'origine une partie de la *villa* ou domaine agricole. Le mot a pris ensuite le sens de « petit établissement rural habité ». Ce dérivé médieval de *villa* peut se trouver seul ou en composition avec des noms de personnes, et comme il s'est développé à l'époque carolingienne, on le trouve plus particulièrement associé à des noms germaniques. Plus encore que *villa*, *villare* a donné de nombreux toponymes en Moselle comme Abreschwiller qui représente le nom germanique Adalberth suivi du bas latin *villare* (« domaine rural »).

La commune a également été recensée au cours de l'histoire sous le nom de *Elbersvyle* (vers 1050) ou *Alberschweiler* (Annexion), *villare* donnant *weiler* en langue germanique. Référence : *Noms de lieux du département de la Moselle*, de Michèle Benoit et Claude Michel, par aux éditions EDR.

CINÉMAS



Les AS de la Jungle, un film d'animation de David Aloux. Photo DR.

À Sarrebourg

Bigfoot Junior. — À 13 h 45 et 15 h 45.

Overdrive. — À 14 h, 16 h 15 et 20 h 15.

Atomic Blonde. — À 13 h 45, 16 h 30 et 20 h (interdix jusqu'à moins de 12 ans).

La Tour sombre. — À 20 h 15.

La Planète des Singes - Suprême. — À 19 h 45.

Cars 3. — À 13 h 45, 16 h 15 et 19 h 45.
Les AS de la Jungle. — À 14 h.
Moi, Mèche et Méchant 3. — À 16 h.
Renseignements : CinéSar, 17 rue Division-Leclerc, 57 400 Sarrebourg, tél. 03 87 07 07 61 (www.cinesar-sarrebourg.fr).

RL SERVICES

Votre journal

Pour toutes questions relatives à votre abonnement ainsi qu'au portage.
E-mail : rcl@republicain-lorrain.fr (tél. 0809 100 399. Service gratuit - prix appel).

(fax 03 87 03 05 59).
Publicité : tél. 03 87 03 05 50 (fax 03 87 03 05 43). E-mail : philippe.permon@republicain-lorrain.fr.
Pour Surtout : inscriptions sur www.republicain-lorrain.fr/loi@republicain-lorrain.fr

Agence de Sarrebourg

Rédaction : 54 Grand rue, 57 400 Sarrebourg, tél. 03 87 03 05 50 (fax 03 87 03 05 53). E-mail : rsb@republicain-lorrain.fr.
Photo : mphoto@sarrebourg-republicain-lorrain.fr

RL-Voyages : guichets ouverts de 9 h 45 à 12 h et de 14 h à 18 h. Tél. 03 87 03 05 40

Agence de Chateau-Salins

Rédaction et publicité : 3 rue Clemenceau, 57 170 Chateau-Salins, tél. 03 87 05 21 61. (fax 03 87 05 28 74). E-mail : rlchateau@republicain-lorrain.fr
Bureau ouvert au public de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 15 à 17 h.

LOISIRS

Une journée à Center Parcs pour tous les goûts

Center Parcs, à Hattigny, est le royaume des loisirs par excellence. Pour autant, pas besoin de louer un cottage pour profiter de toutes ses activités. Des entrées à la journée sont possibles. Et tout est fait pour que chacun y trouve son compte.

Hattigny, pour les touristes de passage, est synonyme de Center Parcs. A quelques kilomètres du village, le domaine des Trois-Forêts s'étend sur 450 hectares. Au beau milieu, trône l'Aqua Mundo, un vaste complexe de piscines en tous genres où des centaines de baigneurs profitent des toboggans, piscine à vague, patagoïres, rivière sauvage, etc.

Et comme tout le monde n'aime pas tout le temps la piscine, des dizaines d'activités en plein air et indoor sont réparties dans Center Parcs, et parfois autour. « Il y en a 65 à faire sur place », explique Éric Bagriot, directeur du Domaine des Trois-Forêts. Peu de gens le savent, mais l'entrée à la journée comprend l'accès à toutes ces activités, et pas seulement à l'Aqua Mundo. On peut ainsi faire son programme, comme dans un parc d'attractions.

Chaque jour, une moyenne de 400 personnes franchit les grilles du Center Parcs de Hattigny pour en repartir le soir, après une journée bien chargée. Souvent, elles se contentent de l'Aqua Mundo. La direction du parc entend faire fructifier le nombre de ces entrées à la journée, et développer les activités réalisées par ces visiteurs journaliers, dont certaines sont gratuites (comprises dans le prix d'entrée).

Pour leur faciliter la tâche, un site internet est spécialement dédié aux visiteurs d'une journée. « Il vient d'être entièrement refait », poursuit le directeur. Et il permet de faire bénéficier de tarifs avantageux aux visiteurs en cas de réservations passées directement sur le site. « Toutes les activités à la journée peuvent ainsi être réservées. Avec deux avantages : un gain de temps précieux sur place le jour pour l'utilisateur, et une anticipation des flux de fréquentation pour les organisateurs.

Renseignements : www.journee-centerparcs.fr



Balade sur l'eau en pédalo. Photo Laurent PEARRE



À Hattigny, Center Parcs propose 65 activités à la journée. Photo Laurent PEARRE

Pour les enfants : ferme et patagoïre de sable

Center Parcs, c'est évidemment le paradis des enfants. Beaucoup de choses sont imaginées pour eux, pour étancher leur soif de découvertes et leurs besoins de s'amuser. Une journée type pourrait débuter par une visite à la ferme, à deux pas de l'Aqua Mundo. Sur place, les petits pourront découvrir mini-cochons, ânes, caresser les chèvres... Ensuite, passage obligé par l'espace de jeux intérieur Baluba, installé dans un des bâtiments de la ferme. À l'intérieur, un immense jeu, intitulé Jeu de poules, promet des heures d'amusement.

Une pause par la crèperie du Baluba pour le goûter, avant, pourquoi pas, de se tester au mini-golf ou au mini-quad, à la taille spécialement adaptée aux petits, ou de faire un tour en poney. L'après-midi, l'Aqua Mundo est évidemment une étape incontournable. À l'intérieur, l'espace dédié aux enfants est pour le moins ludique, avec là encore une immense aire de jeux avec des activités d'eau, ou encore une piscine dont directement sur un bac à sable (filtré chaque jour). « Sur place, plusieurs tables à langer sont à disposition des parents », précise le directeur Éric Bagriot.

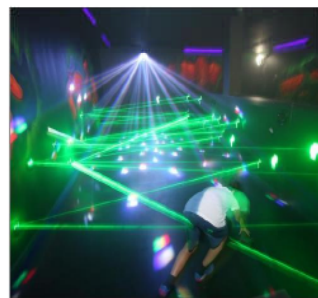
À 17 h 30, retour au Baluba pour assister au spectacle vivant donné sur la scène de la structure, et pour finir la journée, un parcours en pédalo sur l'étang et une pizza à la pizzeria du parc.

Une journée en famille bien remplie, qui laissera d'excellents souvenirs aux enfants.



La ferme du domaine des Trois-Forêts accueille notamment des ânes. Photo FLORENCE BROCARD

Adolescents : welcome to Ze Place



Dans Ze Place, de nombreuses activités ludiques et originales sont proposées pour les ados. Photo Laurent PEARRE

Souvent, la tranche d'âge des ados est oubliée des programmes d'activités. Ce n'est pas le cas à Center Parcs. Nouvelles technologies et nouveaux équipements aidant, il est désormais possible d'occuper ce public, parfois difficile à combler, toute la journée sans une minute d'ennui.

Pour agrandir son offre en la matière, le Center Parcs de Hattigny a fortement investi pour ouvrir cet été Ze Place. Une vaste zone de loisirs couverte, spécialement dédiée aux ados. Les adultes restés de grands enfants y trouveront aussi de quoi s'amuser... Dans un décor coloré agrémenté d'insectes géants en bois, onze activités trépidantes sont proposées. Parmi lesquelles l'Escape Room, équipement habituellement réservé aux grandes villes, dans lequel les jeunes enquêteurs devront résoudre une

enquête palpitante.

Le matin, avant l'ouverture de l'Aqua Mundo, le débit de la rivière sauvage (déjà fort en temps normal) est augmenté.

Avec une planche et un casque, accompagné par un maître-nageur, on peut alors goûter aux sensations extrêmes du canyoning. Une activité que les ados adorent. Autres propositions attirantes après un hamburger au Quick (dont un comptoir se trouve aussi à l'intérieur de l'Aqua Mundo au bord de l'eau) : un tour de segway, une partie de peinture en extérieur ou en intérieur (laser), le parcours d'accrobranche ou celui de tyroliennes, une promenade en canoë ou à cheval, ou du shopping à la boutique. Et pour finir la journée, pourquoi pas une partie de bowling.



Entre une partie de tir à l'arc et une séance de spa, le restaurant italien cointera les petits creux. Photo FLORENCE BROCARD

Sport et détente pour les adultes

Passer une journée en amoureux à Center Parcs ? L'idée peut sembler saugrenue. Et pourtant, là encore, le groupe Pierre et Vacances, propriétaire de Center Parcs, a tout imaginé pour séduire les seniors, en leur proposant des activités aptes à les satisfaire.

« Nous disposons de voitures électriques pour faciliter le transport de tous à l'intérieur du parc, note le directeur Éric Bagriot. Les plus jeunes peuvent aussi louer des vélos, pour partir à la découverte de notre forêt de 45 hectares. Certains peuvent aussi y courir pour s'oxygéner, ou simplement y marcher, sur les chemins pionniers qui parcourent le parc de part en part. Pour continuer sur une relative note sportive, les 2 km de rivière traversant le parc, s'enfonçant jusque dans la forêt, sont aussi à découvrir en canoë. Un tour à cheval ou une séance de tir à l'arc, toujours prisée par les adultes, peut compléter ce programme : tout comme une partie de bowling.

Ceux qui sont restés jeunes dans leur tête peuvent aussi passer un bon moment à Ze Place, comme les ados.

Après un verre sur la terrasse Colbin dans la serre tropicale (qui accueille chaque jour des animations ludiques, telles que karaoké ou quiz gratuits) et un repas au restaurant italien, place à la détente. À l'Aqua Mundo, mais surtout au spa. Soins relaxants ou esthétiques attendent les visiteurs (sur réservation). À noter que d'importants travaux sont en cours à côté de l'Aqua Mundo, pour construire d'ici 2018 un spa unique en Europe de 1 600 m².

URGENCES

Pharmacie de garde
Appeler Résogardes au 3237, 24/24 h
Médecin de garde
Appeler Médigardes, tél. 0820 33 20 20, de 20 h à 8 h.
Urgences médicales
SMUR : tél. 15.

Police
Z. rue Robert-Schuman (tél. 03 87 03 21 63).
Police secours : 17.
Gendarmerie
Rue du Lieutenant-Bildstein (tél. 03 87 03 10 72).
Sapeurs-pompiers
Composés le 18.

ALLÔ 18**Les interventions des pompiers**

Mardi 17 août
18 h 08 : sortie du véhicule tous usages pour un sauvetage d'animaux au centre de Sarrebourg.
18 h 27 : sortie du véhicule de secours et d'assistance aux victimes (VSAV) pour un malaise à domicile à Dolving.
19 h 35 : sortie du VSAV pour un malaise à domicile à Dolving.

Mercredi 18 août
8 h 11 : sortie du véhicule de secours médical (VSM) pour une détresse vitale à Walscheid.
9 h 07 : sortie du VSAV pour un malaise à domicile à Buhl-Lorraine.
10 h 24 : sortie du fourgon-pompe tonne et du véhicule de liaison pour une odeur de gaz au centre de Sarrebourg.
12 h 01 : sortie du VSAV pour un accident impliquant un véhicule à la zone industrielle de Sarrebourg.
12 h 33 : sortie du VSAV pour une chute à domicile, quartier Rabberg à Sarrebourg.
12 h 59 : sortie du VSAV pour un malaise sur la voie publique, quartier de la Sarre à Sarrebourg.
15 h 18 : sortie du VSAV pour un blessé sur la voie publique à Hommaring.

AUJOURD'HUI

Expositions
Photos et sculptures. La Galerie Boyrié de Saint-Quirin présente les plus belles photos de Vincent Muirier ainsi qu'une vingtaine de sculptures animalières tous les jours sauf le lundi et le mardi de 15 h à 19 h jusqu'à dimanche 10 septembre à la salle des fêtes, place du Marché.
Animaux au Républiquein Lorrain. Invités par la Galerie Boyrié de Saint-Quirin, les artistes Jivko, David Hadrien, Kasper et Johan présentent des tableaux et des sculptures sur le thème des animaux. Tous les jours sauf le dimanche jusqu'au lundi 4 septembre dans le hall d'exposition du Républiquein Lorrain, 54 Grand rue.
Exposition de sculptures en fer. Sculptures réalisées par Ludovic Stricher les lundis, mardis, mercredis, jeudis, vendredis et samedis de 8 h 15 à 12 h 15 et de 13 h 45 à 18 h 30 et les dimanches de 10 h à 18 h jusqu'au jeudi 31 août à la Maison de la presse, 49, Grand rue.
Sculptures dans la ville. La Galerie Boyrié de Saint-Quirin présente les sculptures d'une

vingtaine de sculpteurs tous les jours jusqu'au dimanche 15 octobre dans les rues de la ville.
Jeux, concours
Spectacle Les Ratsch. Deviner les dates de présentation à Sarrebourg, cet automne et gagner des places d'entrée. Tous les jours, jusqu'au mercredi 30 août avec l'Association Lisy. Tél. 07 30 99 62 17.
Loisirs
Archives municipales. De 14 h à 18 h rendez-vous, 13 rue de la République à Sarrebourg (tél. 03 87 03 68 75).
Bibliothèque Pierre-Messmer. Fermée.
Musée. De 10 h à 18 h, rue de la Paix (tél. 03 87 08 08 68).
Bureau d'Information Touristique. De 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h 30, place des Cordeliers (tél. 03 87 03 11 82).
Chapelle des Cordeliers (vitraux et parcours de Marc Chagall). De 10 h à 18 h, place des Cordeliers (tél. 03 87 08 08 68).
Piscine. Bassins sportif et ludique de 11 h à 20 h, chemin d'Imling (tél. 03 87 23 82 61).

BLOC-NOTES

Vestiboutique de la Croix-Rouge
Fermée jusqu'au dimanche 27 août. Réouverture dès le 29 août > les mardis de 14 h à 17 h et les vendredis de 14 h à 18 h jusqu'au vendredi 29 décembre, 15, route de Nancy.

Interventions ponctuelles en chantier mobile dans la ville
En raison de travaux de relevé de chambres, la circulation et le stationnement sont réglementés à l'intérieur de l'agglomération de Sarrebourg.
> Tous les jours de 8 h à 17 h jusqu'au lundi 25 décembre.

Dans la ville
La circulation et le stationnement seront réglementés afin d'effectuer des travaux de remplacement de luminaires.
> Tous les jours sauf le dimanche de 8 h à 17 h jusqu'au vendredi 29 septembre dans la ville.

Permis de conduire
Le service des permis de conduire de la sous-préfecture de Sarrebourg/Château-Salins fonctionnaires de la manière suivante.
> Tous les mercredis et vendredis de 8 h 30 à 12 h ; les lundis, mardis et jeudis de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h à la Sous-préfecture de Sarrebourg. Tél. 03 87 25 74 40.

Circulation et stationnement interdits
> Tous les jours jusqu'au samedi 30 septembre sur le parking de l'étang de la ville et rue de la Piscine.

Permanence du député Fabien Di Filippo
Nouvellement élu député de la 4e circonscription de Moselle. M. Fabien Di Filippo souhaite informer le public sur les différents moyens de prendre contact avec lui et son équipe (la

permanence parlementaire sera exceptionnellement fermée du lundi 14 août au vendredi 25 août inclus).
> Tous les jours sauf le samedi et le dimanche de 9 h à midi et de 13 h 30 à 17 h, 16 rue de la Gare (1er étage), Christelle Pilleux au 03 87 25 74 30 ou Louis Charvalat au 03 87 25 42 93. fidilippo.deput@ml.com

Alcooliques anonymes
Le groupe alcooliques anonymes de Sarrebourg tient une réunion à 20 h 30, au premier étage de la salle Saint-François, 6, rue Kuchly (à côté du presbytère catholique).
> Tous les vendredis.

Rue de Bellevue
En raison de travaux de renouvellement de réseau d'eau en tout sécurité, circulation et stationnement sont interdits.
> Jusqu'au 31 août (entre la rue de Strasbourg et la route de Réding).

Rue du Musée
En raison de l'installation d'un échafaudage, la circulation et le stationnement seront réglementés.
> Tous les jours de 8 h à 17 h jusqu'au lundi 21 août.

MSA Lorraine
La MSA Lorraine accueille sur rendez-vous.
> Mercredi 23 août de 9 h à 12 h au Bât. "Le 1884", 7 avenue des Maronniers. Tél. 03 83 50 35 00. contact.blf@lorraine.msa.fr

Dépôt de gerbe
À l'occasion de la nomination en qualité de Sous-préfet de l'arrondissement de Sarrebourg/Château-Salins de Mme Magali Martin, une cérémonie de dépôt de gerbe aura lieu.
Le lundi 28 août à 17 h au Monument aux Morts, Place Wilson (circulation et stationnement interdits de 15 h à 18 h 30).

ANIMATION

Après celle de fin d'après-midi, une autre sortie nocturne a été programmée pour les flamants roses. Avec leurs éclairages, l'effet était plus que réussi. Photo: RL



Toute la soirée a été animée par la troupe de Face Band. Photo: RL

Sarrebourg a vu la vie en... flamant rose !

Gros Remue-Ménage, mardi soir dans le centre-ville de Sarrebourg. La compagnie du même nom a proposé deux spectacles féeriques, mettant en scène des flamants roses géants. Spectaculaire et très élaboré !



Les incroyables flamants roses, précédés par deux danseuses et un drôle de véhicule musical, ont impressionné le public. Photo: RL

Venus de terres africaines lointaines

Par deux fois, en fin d'après-midi et en début de soirée (de jour puis de nuit), les artistes de Remue-Ménage ont sorti des géants venus de terres africaines lointaines.
Sur des rythmes endiablés, quatre surprenants flamants roses, un étonnant tricycle et deux danseuses virtuoses ont présenté des danses féeriques qui n'ont laissé personne indifférent. Volontiers interactifs avec le public, les artistes ont séduit leur public.
Sur la place du Marché, le reste de la soirée a été animé par la troupe Face Band.

SPORT

Des gardiens appliqués et motivés

L'équipe fanion du Sarrebourg Moselle Sud Handball (nouvelle dénomination du HBC) fera ses 1er pas en matchs de préparation ce week-end au Luxembourg face à Dudelange, Differdange (Luxembourg) et Tongres (Belgique).

Gymnase Coubertin. L'ambiance est détendue mais studieuse en ce vendredi soir. La vingtaine de joueurs présents se livre à des exercices de coordination et de vitesse sous la forme de duels et l'œil complice de Christophe Bondand. Les joueurs se chambrent, les rires fusent, pas le moindre de trace de pression.
« Tout se passe bien pour le moment. Le groupe a bien répondu à nos sollicitations (2 séances quotidiennes pendant 10 jours). Il y a bien quelques bobos pour Valentin (Rondel), Sammy (Douchet) et Alexis (Pethe), mais rien de grave. Les nouveaux s'intègrent bien et laissent entendre de belles possibilités. On a hâte de retrouver le terrain pour faire les premiers bilans et, éventuellement, réorienter nos séances », résume avec sérénité le coach.

Trio complice

Dans un coin de la salle, Mickaël Toubout travaille avec les trois gardiens de l'effectif : Julien Gardéan, Aristide Wele et Anthony Humbert, qui auront pour tâche de faire oublier Némánja Majanovic et Dorian Signorini. Pour le nouveau coach adopté et spécialiste du poste (un vrai plus par rapport à la saison passée), la confiance



Anthony, Aristide et Julien : trois gardiens motivés. Photo: RL

est mise. « Je peux comprendre que l'on puisse s'interroger sur la succession de Némánja. Moi, je suis confiant, Julien, qui partirait avec le statut de numéro un, sait ce qu'on attend de lui. Il est très motivé et a hâte de montrer son potentiel après deux années marquées par des blessures. Gardien, c'est un rôle très complexe, mélange de qualités physiques, techniques et

tactiques. Une grande partie des résultats d'une équipe est directement liée à ses performances. Dans ce cadre, la relation avec la défense est primordiale. On s'attend à la reprise des entraînements à travailler sur les deux registres : séances spécifiques individuelles et séances collectives pour trouver des automatismes. L'intensité du travail va monter d'un cran avec les premiers matchs de préparation ».

Derrière le titulaire, on retrouve le jeune Aristide (17 ans) et Anthony, le taillé mais déjà jeune joueur. « Le Messin est venu pour franchir un cap. Il a de très bonnes qualités exceptionnelles et s'entraînera 2 fois par semaine avec nous (en plus du rôle d'entraîneur). Le contact de joueurs de N1 lui sera bénéfique ».

Derrière le titulaire, on retrouve le jeune Aristide (17 ans) et Anthony, le taillé mais déjà jeune joueur. « Le Messin est venu pour franchir un cap. Il a de très bonnes qualités exceptionnelles et s'entraînera 2 fois par semaine avec nous (en plus du rôle d'entraîneur). Le contact de joueurs de N1 lui sera bénéfique ».

Nouveau challenge

Du haut de son mètre 90 et de ses 97 kg, Julien Gardéan (22 ans) en impose. Opéré de la hanche en mai dernier, le Dunois se sent bien dans son nouveau cadre et attend avec impatience la reprise du 9 septembre face à Belfort à Coubertin. « Je suis très enthousiaste d'être à Sarrebourg. Mes partenaires m'ont accueilli avec beaucoup de chaleur et je me sens de mieux en mieux physiquement. L'opération n'est plus ce que j'ai attendu, mais je n'éprouve pas de pression particulière. Le projet de jeu du coach basé sur une défense intransigeante, me convient parfaitement. Je suis sûr que je vais m'éclater ici », synthétise le néo-sarrebourgeois. Ce dernier a fait partie du groupe de LNH de Dunkerque et a même joué 2 minutes en ligue des champions. Sa présence en Moselle-Sud ne peut être qu'un signe favorable du destin !

NÉCROLOGIES**Mme Emilia Riedinger**

SARREBOURG. — Mme Emilia Riedinger, née Duczczinska, s'est endormie à l'hôpital Saint-Nicolas de Sarrebourg le 9 août dans sa 94^e année.
Elle était née le 10 avril 1924 à Tarnowice en Pologne.
Elle s'était mariée avec Antoine Riedinger qu'elle a eu la douleur de perdre en 2002.
Étant sans enfants, ce sont ses cousins Edith, Daniel, Olivier et Manuel qui l'ont recueillie les sept dernières années pour lui prodiguer soins et assistance.
La cérémonie religieuse sera célébrée le vendredi 18 août à 14 h 30 en l'église Saint-Barthélemy de Sarrebourg, suivie de l'inhumation au cimetière communal.
Nos sincères condoléances à la famille.

M. Claude Kahn

SARREBOURG. — Nous apprenons le décès de M. Claude Kahn survenu le mardi 15 août à Sarrebourg à l'âge de 73 ans. Né le 11 février 1944 à Nice, il s'était marié le 22 août 2008 à Vasperville à Brigitte Bauer. De cette union sont nés quatre enfants : Sabine, Agathe, Olivier et Julie. Il connaissait également la joie d'avoir deux petites filles : Sarah et Lisa-Monica.
Ancien président des commerçants de Sarrebourg, il avait été gérant du magasin Bérangeur de Sarrebourg et Saverne. M. Kahn était également ancien juge aux prud'hommes de Sarrebourg.
Il aimait les randonnées en forêt, les voyages, et il aimait régler sa famille de bons petits plats.
Les obsèques auront lieu le samedi 19 août à 10 h 30 en l'église de Sarrebourg. Selon sa volonté, son corps sera incinéré.
Nos sincères condoléances à la famille.

La Boucherie WATZKY
8, Rue des Halles - SARREBOURG
Tél. 03 87 03 21 20**vos propositions**
Son traditionnel Pâté Lorrain au prix de 13,90€/kg
Congés annuels du lundi 21/08/17 au mercredi 06/09/17 inclus**DEMAIN****Marchés, brocantes**

Vente solidaire. Organisée par l'Assujco-Emmaüs. Grand déballage de meubles, cadres, vaisselle, vêtements, chaussures, lingerie, livres, jouets, dentelles et macramé, bijoux, puériculture, Hi-Fi, luminaires, petit électroménager... À 10 h à la boutique. Tél. 03 87 86 94 98.

DANS UN MOIS**JELUI 14 SEPTEMBRE**

Concert, musique
Volodie + Matel. Soirée reggae proposée par Expression libre avec Volodia (« Phases Cachées ») et en première partie Matel et Lychar Selecta. À 20 h à la salle de la famille de Hoff, 8. C. € 6 pour les membres d'emploi et les étudiants/scolaires. Tél. 06 75 34 34 64.

Le pays de Phalsbourg

NÉCROLOGIE

M. Michel Baguet

PHALSBOURG. — Nous apprenons le décès de M. Michel Baguet, survenu le mardi 15 août à Phalsbourg, à l'âge de 71 ans.

Né en 1946, il a épousé Marie-Josette née Moussaux en 1972. Il était père de trois enfants, Frédéric, Sébastien et Laurent. Il a également bien profité de ses petits-enfants, Nathan, Isoult et Isolayne.

Pendant 32 ans, il fut militaire de carrière dans l'armée de terre où il a terminé en tant que capitaine. Depuis son départ à la retraite, il a toujours fait preuve de générosité et de disponibilité pour sa famille, ses amis ainsi que pour les autres, notamment dans le milieu associatif.

Les obsèques auront lieu le samedi 19 août à 10 h, en l'église catholique de Phalsbourg. Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Nos sincères condoléances à la famille.

URGENCES

Pharmacie de garde

Résogards au 3237

(24/24 h).

Médecin de garde

Médigardes : tél. 0820 33 20 20 pour les habitants de Moselle et le 03 69 59 33 33 pour les habitants d'Alsace, de 20 h à 8 h.

Urgences médicales

SMUR : tél. 15

Gendarmeries

Phalsbourg : route des Glacis (tél. 03 87 28 10 08).

Dabo : rue Fontaine (tél. 03 87 07 40 06).

Autoroute : (tél. 03 87 24 44 70).

Sapeurs-pompiers

Composez le 18.

PHALSBOURG

Soutien et formation pour les élèves de 6 à 77 ans

Julie Meyer et Noémie Antony ont créé l'Atelier des compétences, afin de pouvoir répondre aux besoins de soutien scolaire, de cours de langue, etc.

Pour pouvoir ouvrir leur atelier des compétences, Julie Meyer et Noémie Antony ont loué un quatre-pièces aux cours de la ville, rue de la Poste. Il se situe à quelques pas de la Porte de France où le voyage initiatique d'André et Julien a commencé en 1877, dans le livre *Le Tour de la France par deux enfants* de G. Bruno : tout un symbole ! Elles ont choisi de s'installer à Phalsbourg qui tient une position stratégique entre Sarrebourg et Saverne.

En effet, Julie Meyer a un stagiaire, Thibaut Rigert. Il finit sa licence de langues étrangères appliquées, et dispensera gratuitement une initiation au chinois dans le cadre de ce stage. À partir du 21 août, le public pourra assister gratuitement à une heure de chinois de 15 à 16 h, du lundi au vendredi. Thibaut Rigert interviendra ensuite à l'atelier à temps partiel.

Des services bien spécifiques

Julie Meyer s'est formée pour accompagner les élèves qui sont sujets à la dyslexie, à la dysorthographe, à la dyscalculie ou à la dyspraxie. Elle a aussi accompagné des adolescents désorientés en raison d'une phobie scolaire ou encore certains des cours de soutien scolaire. Des cours de formation informatique seront dispensés. Les tarifs des cours particuliers varieront entre 15 et 20 € par heure. Les heures de langue en groupe coïncident quant à elles

Des sciences, des langues vivantes, et même du chinois !

Julie Meyer, de Saint-Jean-Kourtroude, a été professeure de langues vivantes dans des lycées privés ou encore à l'école Pigier à Strasbourg. Noémie Antony, de Saverne, a quant à elle un diplôme d'ingénieur en chimie, un profil plus scientifique. Les deux jeunes femmes se sont donc associées pour proposer des cours de soutien scolaire à l'atelier où, à domicile, de l'aide aux devoirs, des cours de langue en groupe : allemand, anglais, italien, espagnol et même de l'initiation à la langue et à la culture chinoise.



Julie Meyer (à droite) assurera la partie littéraire et Noémie Antony (à gauche) la partie scientifique. Photos RL

« L'association acceptera les chèques vacances et a demandé l'agrément de la Caisse d'allocations familiales. » Nous offrons aussi nos services pour la traduction dans les langues étudiées à l'atelier, a confié Julie Meyer. En dehors des tarifs ponctuels, pour le soutien scolaire au local, nous proposerons un abonnement mensuel avec accès illimité durant les horaires d'ouverture, un peu comme dans une salle de sport. L'élève pourra très bien venir 10 minutes s'il veut se faire réexpliquer un point, ou deux heures s'il veut préparer un devoir et ainsi

revoir toute une séquence. » L'atelier organise ses portes ouvertes le 2 et 3 septembre afin de présenter le projet.

Contacts : l'atelierdescompetences@gmail.com | tél. 06 10 43 75 15 ou 06 69 64 56 74

AUJOURD'HUI

Bals, repas et thés dansants

Dabo. Les jeudis dansants. Animation d'été animée par l'orchestre les Dominos. Restauration à partir de 19 h avec la planche du bûcheron et l'assiette du soir saladé de gratin et cervelas grillé. À 19 h à l'Éspace Léon IX. Gratuit. Tél. 06 87 21 16 28.

Concert, musique

Saverne. Les soirées du jeudi. De 19 h à 21 h au port de plaisance. Gratuit.

Expositions

Arzwiller. Peinture. Valérie Philpout accueille les dernières toiles et dessins d'Emmanuel Sanz au salon d'exposition du bar Pajar Hasard tous les jours sauf le lundi et le mardi de 10 h à 19 h, jusqu'au dimanche 27 août. Gratuit. Tél. 03 87 24 46 27.

Grafthal. Visite des maisons des rochers, habitées jusqu'en 1939. Reconstitution de l'habitat troglodyte dans deux maisons, expositions dans la troisième. Des rochers et des hommes. Allumettes, boîtes d'allumettes, fabrique. Tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h jusqu'au dimanche 12 novembre. 2,50 €. Gratuit pour les enfants (- de 10 ans). Tél. 03 88 70 19 16.

Grafthal. L'église protestante reconstruite sans posséder la pierre témoigne. L'église a été bâtie en 1619. Son passé est restitué par plusieurs panneaux (évolution architecturale, simultanément : abbaye, vie paroissiale...). Une dalle gravée disparue en 1865 et des pierres dégagées dans l'ancienne abbaye de Grafthal y sont également exposées. Tous les jours de 10 h à 18 h jusqu'au mardi 31 octobre à l'église protestante. Gratuit. Tél. 03 88 70 19 16.

Phalsbourg. Petits Soldats de la Grande Armée. Nouvelle exposition temporaire avec un ensemble de figurines représentant des soldats de la période Napoléonienne. Jusqu'au 30 novembre tous les jours de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h 30 sauf le samedi et dimanche dans le Hall de la mairie. Gratuit. Tél. 03 87 24 42 42.

Saverne. L'Alpaca en tissu et papiers. Tous les jours de mardi, jusqu'au samedi 30 septembre au musée du château des Rohan. 3,50 €. Tél. 03 88 71 63 95.

Randonnées, balades

DANS UNE SEMAINE

JEUDI 24 AOÛT

Concert, musique

Saverne. Les soirées du jeudi. De 19 h à 21 h au port de plaisance. Gratuit.

Randonnées, balades

Dabo. La glorieuse du Club-vingt. Balade proposée par les viges de Dabo. Parcours de 42 heures, dénivelé de 150 m, vers la glorieuse du Geisfels. Guide.

Dabo. Le club vosgien de Dabo. Il propose une balade en soirée de 2 heures, dénivelé de 150m, sur le circuit du Baldur. Guide du jour : Marie-Thérèse Guillemet 06 23 61 03 52. Rendez-vous à 18 h place de l'église. Gratuit.

Tél. 03 87 25 17 65.

Dabo. Rocher de Dabo. Accès à la plateforme qui offre un panorama à 360° unique sur les Vosges mosellanes et le Plateau lorrain et visite de la chapelle et de sa tour d'observation. Tous les jours de 10 h à 18 h jusqu'au mercredi 1er novembre. 2 €. 1,50 € groupes et 0,50 € pour les jeunes (- de 16 ans) et les enfants (- de 12 ans). Tél. 03 87 07 47 51.

Henridorff. La vallée des défilés. L'échelle défilées d'Arzwiller/Henridorff est un des sites remarquables du réseau des Voies navigables de France. Construite en 1853 afin de permettre au canal de la Marne au Rhin de franchir le seuil des Vosges, elle était constituée de 17 écluses réparties sur 3,8 km. Tous les jours de 8 h à 20 h (hors jours fériés) de dimanche 31 décembre. Tél. 03 87 07 47 51.

Saverne. La Tour Musée du Télégraphe. Châp pe é de construction. Apprenez à l'Aimez. Unique dans le Grand Est près du château du Haut-Bar avec démonstration tous les jours sauf le mardi de 13 h à 18 h jusqu'au 17 septembre et sur demande au 06 75 97 07 35. 2 €. 5 € familles. 1,50 € pour les demandeurs d'emploi, les étudiants/scolaires et les enfants et gratuits pour les adhérents. Saverne. Visite de la Roseirie. Elle fait la fierté de la ville de Saverne avec ses innombrables rosiers. Tous les jours de 10 h à 19 h jusqu'au jeudi 31 août. 2,50 €. 2 € tarif groupe. Tél. 03 88 91 80 47.

Sports de loisirs

Henridorff. Pêche au carassin (brochet et sandre). Organisée par l'AAPPMA de Dabo, sous réserve de détenir une carte de pêche délivrée par l'AAPPMA de Dabo jusqu'au 31 décembre de 6 h à 20 h au Port-Sainte-Marie de l'écluse n°1 à l'écluse n°4). Saverne. Pêche à la truite de 14 h à 18 h 30 à l'Étang du Ramsthal. Emplacement libre, prendre le ticket de pêche à l'ouverture. Immersion de truites pour chaque pêche, moulinet autorisé, pêche carpe en no-kill, taupé de réception obligatoire. Buffet, buvette. 10 €. 5 € pour les enfants (- de 12 ans). Tél. 03 88 91 09 31.

du jour : Bernadette Schwallier (06 83 309 95). Départ à 18 h à l'église de la Hoube. Gratuit.

Phalzweyer. Promenade contée aux lampions avec la contesse Béatrice Sommer de 20 h 30 à 22 h. A cette occasion, petits et grands pourront entendre les histoires drôles, romantiques, étonnantes ou qui font peur, bref, ce sera sous l'immense de la contesse. Rendez-vous devant la mairie. Gratuit.

GUNTZVILLER

Les aubades et le messti du tennis de table

La tradition a été respectée. Le club de tennis de table de Guntzwiller a organisé le messti. Après les aubades, des manèges ont permis aux enfants de se divertir avant les repas.



Il a du mal à faire le plein, mais le manège du fiévreux Kiener tourne toujours et fait la joie et le bonheur des petits, mais aussi des papas et des mamans qui sont en admiration devant leur progéniture. Photos RL

« Une tradition bien ancrée dans le village, les aubades des membres du club de tennis de table. Une équipe dynamique qui a mis de l'ambiance en sillonnant les rues du village, recueillant au passage une petite aubade pour assainir les finances du club. »



SCHAEFFERHOF

La dernière cérémonie mariale de l'Abbé Sprunck

Pour la vingt-deuxième année consécutive, les fidèles de la paroisse St Joseph de Schaefferhof se sont retrouvés au Heideschlossberg pour la messe de l'Assomption. Ils étaient bien plus de cent cinquante pèlerins à participer à l'office concélébré par les abbés Sprunck, Schwaller et Burckel sous l'œil bienveillant de la Sainte Vierge de la grotte de Lourdes.

Comme l'a recommandé la Conférence des Évêques et évoquant l'assassinat du Père Hamel, le prêtre, dans son homélie, a invité l'assistance à prier pour la France, rappelant que Louis XI a placé notre pays en 1638 sous le patronage de Notre-Dame de l'Assomption. « Que la fraternité tant désirée devienne réalité », a-t-il souhaité.

« Concernant la fête de 20 h 30 à 22 h. A cette occasion, petits et grands pourront entendre les histoires drôles, romantiques, étonnantes ou qui font peur, bref, ce sera sous l'immense de la contesse. Rendez-vous devant la mairie. Gratuit. »

Après la messe, un jambon vigneron a été servi à l'ombre



L'abbé Sprunck (au centre) a célébré ce 15 août la dernière cérémonie mariale à Schaefferhof, avant sa retraite fin août. Photos RL

DEMAIN

Sports de loisirs

Dabo. Pêche à la truite. Séance de pêche libre ouverte au public de 14 h à 18 h à l'Étang de la Stampf. 10 €. 5 € pour les enfants (- de 12 ans). Saverne. Les vendredis de la peloteuse de 18 h à 20 h. Au port de plaisance. Gratuit.

Stages, ateliers

vacances scolaires Saverne. Taille de roses fanées. Après-midi, coupe de roses fanées à la Roseirie. Matériel fourni, petite collation en fin d'après-midi (en cas de fortes chaleurs, la séance de coupe aura lieu le matin à partir de 9 h). À 15 h à la Roseirie. Gratuit. Tél. 03 88 71 83 33.

DANS UN MOIS

JEUDI 14 SEPTEMBRE

Randonnées, balades

Dabo. Randonnée sur les hauteurs du Geisfels. Randonnée proposée par le club vosgien de Dabo pour marcheurs confirmés (niveau 3). Parcours de 6 heures (9 km), dénivelé de 750 m, à partir de l'église de la Hoube vers la ruine d'Ochsenstein, la pierre des druides, le hêtre Billebaube et le Geisfels. Guide : Richard Dessinger (06 78 79 58 32). À 9 h à l'Église de la Hoube. Gratuit.

Spectacles, théâtre, contes

Saverne. Le Relais Culturel savennois proposera deux soirées de présentation de saison suivies d'un spectacle d'initiation à la musique. Compagnie Arie - Trio Tioche, afin de lancer sa saison 2017-2018. L'occasion de découvrir toute la palette des spectacles vivants qui seront à l'affiche à 20 h 30 à l'Éspace Rohan. Gratuit. Tél. 03 88 01 80 40.

INSCRIPTIONS

BROUVILLER

Centre aéré : les savants fous tous fous ! Organisé par le Syndicat scolaire de Bourscheid. Les savants fous tous fous ! : une journée au Vaisseau à Strasbourg. Possibilité d'inscrire à la journée. Les bons CAF et CESJ sont acceptés. Du lundi 21 août au vendredi 25 août - tous les jours de 7 h 30 à 18 h à l'Accueil périscolaire, 65 rue du Moulin à Papier. Tél. 03 87 07 03 15. periscolaire.brouviller@gmail.com

Centre aéré : les aventures de M. Crouton

Proposé par le Syndicat scolaire Bourscheid. Les aventures de M. Crouton : une journée découverte du Plan Incliné à Arzwiller, descente en bateau, luge d'été, etc. Possibilité d'inscrire à la journée. Les bons CAF et CESJ sont acceptés. Du lundi 28 août au vendredi 1er septembre - tous les jours de 7 h 30 à 18 h à l'Accueil périscolaire, 65 rue du Moulin à Papier. Tél. 03 87 07 03 15. periscolaire.brouviller@gmail.com

DABO

Randonnée au col de la Schleif

Organisée par le club vosgien de Dabo. Parcours de 10 km sans difficulté majeure. Repas avec les amis de la Schleif, sur réservation : Bernard Eschenbrenner (03 87 07 44 26 ou 06 73 97 97 18). Départ du parking au col de la Schleif. Guide du jour : Freddy Buch (06 04 49 20 61). > Dimanche 27 août, rendez-vous à 9 h (date limite de réservation : 24 août). cv.paysdabodabo@orange.fr

La marche du vin : Dabo-Westhoffen

Proposée par l'association Les Pas Rapides de Dabo. Marche de 24 km. Repas en forêt, visite de la cave et dégustation de vin avec le viticulteur, possibilité d'acheter du vin, retour en bus. > Dimanche 3 septembre à 7 h 30 au Parc de la Bourse à Dabo. Date limite de réservation : 29 août. levete_roger@orange.fr

ZILLING

Séjour en Autriche Voyage du 24 au 27 août proposé par le club de Club-vingt. À partir du jeudi 24 août jusqu'au lundi 28 août. 450 €. Tél. 03 87 24 16 28. valeriesdris@orange.fr

NÉCROLOGIES

M. André Haffenmeyer

RÉDING. — Nous apprenons le décès de M. André Haffenmeyer survenu le 14 août à la maison de retraite "Les Quatre Saisons" de Lorquin à l'âge de 86 ans.

Né le 29 novembre 1930 à Lommerange, il avait épousé le 26 février 1954 à Oberstein Mme Irène Douvrou qu'il a eu la douleur de perdre le 28 octobre 2016.

Employé de bureau retraité, il laisse dans la peine sa famille et ses amis.

La cérémonie religieuse aura lieu le vendredi 18 août à 14 h 30, en l'église de Réding. Son corps sera incinéré.

Nos sincères condoléances à la famille.

M. Pierre Boyon

TROISFONTAINES. — Nous apprenons le décès de Monsieur Pierre Boyon, survenu lundi 14 août à son domicile à Troisfontaines, à l'âge de 70 ans.

D'un premier mariage sont nés cinq enfants : Cindy, Sandra, Christelle, Stéphanie et Pierre.

D'une seconde union avec Isabelle Kientzler, le 16 août 2013, est née Marina.

Il avait également une belle-fille, Jennifer.

M. Boyon a eu la joie d'avoir dix petits-enfants : Angela, Kenzo, Emre, Brooklyn, Arian, Ryana, Lincoln, Lina, Yasmine et Luna.

Il laisse dans la peine ses frères et sœurs, ainsi que toute la famille.

M. Boyon était passionné par la nature et la pêche.

Les obsèques auront lieu vendredi 18 août à 15 h au crématorium de Sarrebourg. Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Nos sincères condoléances à la famille.

Mme Germaine Berg

MITTERSHEIM. — Nous apprenons le décès de Mme Germaine Berg survenu le mardi 15 août à Sarrebourg, à l'âge de 93 ans. Née Christel le 30 décembre 1923 à Loudfreng, elle avait épousé Jean Berg le 18 avril 1949 à Loudrefing. Elle a eu la douleur de perdre le 22 juin 2008. De cette union sont nés trois enfants : René, Gilbert et Solange. Elle connaissait également la joie d'avoir huit petits-enfants : Valérie, Régis, Marie, Christelle, Fabrice, Guillaume, Cédric, Chéline ainsi que treize arrière-petits-enfants.

Mme Berg aimait les fleurs, le jardinage mais elle aimait particulièrement être entourée de siens.

Les obsèques auront lieu le vendredi 18 août, à 14 h 30 en l'église Saint-Hubert, suivies de l'inhumation au cimetière de Mittersheim. Nos sincères condoléances à la famille.

HÉMING

Marché paysan : le succès au rendez-vous



Le président de la communauté de commune et son chauffeur dans sa nouvelle voiture. Photo RL.

Le marché paysan à Héming a attiré cette année encore une foule de visiteurs. Vingt-quatre exposants, notamment l'Association des restaurateurs et des boulangers de l'arrondissement de Sarrebourg, ont proposé leurs victuailles.

Les nombreux visiteurs ont pu se régaler de râpés de

potommes de terre, de tartines de fromage blanc à l'ail ou aux ardois, d'assiettes lorraines et, bien sûr, de saucisses et de merguez, etc.

Par ailleurs, on pouvait aussi admirer cinq rustiques voitures anciennes, dont une, avec des roues en bois, qui était exposée par le garagiste local, Luc Schneider.

BLOC-NOTES

HARTZVILLER

Collecte de sang
Organisée par l'Amicale des donneurs de sang de Hartzviller. Collation soignée offerte.
> Vendredi 25 août à 17 h 30, CCL, Rue Centrale. Face à l'église. Tél. 03 87 25 34 39.

NIDERVILLER

Formation sécurité routière
Deux journées de stage de

recupération de points du permis de conduire ont lieu.
> Du dimanche 27 août au lundi 28 août de 8 h 30 à midi, de 13 h 30 à 17 h. Centre de Formation Pignon, Impasse des Neutlings. Tél. 03 87 36 98 18.

PULLING

Fermeture de la mairie
En cas de besoin, s'adresser au maire ou aux adjoints.
À partir du lundi 21 août > tous les jours, jusqu'au vendredi 25 août.
Tél. 03 87 24 83 46.

HARTZVILLER

Collecte de sang
Organisée par l'Amicale des donneurs de sang de Hartzviller. Collation soignée offerte.

> Vendredi 25 août à 17 h 30, CCL, Rue Centrale. Face à l'église. Tél. 03 87 25 34 39.

NIDERVILLER

Formation sécurité routière
Deux journées de stage de

recupération de points du permis de conduire ont lieu.

> Du dimanche 27 août au lundi 28 août de 8 h 30 à midi, de 13 h 30 à 17 h. Centre de Formation Pignon, Impasse des Neutlings. Tél. 03 87 36 98 18.

PULLING

Fermeture de la mairie
En cas de besoin, s'adresser au maire ou aux adjoints.

À partir du lundi 21 août > tous les jours, jusqu'au vendredi 25 août.

Tél. 03 87 24 83 46.

HARTZVILLER

Collecte de sang
Organisée par l'Amicale des donneurs de sang de Hartzviller. Collation soignée offerte.

> Vendredi 25 août à 17 h 30, CCL, Rue Centrale. Face à l'église. Tél. 03 87 25 34 39.

NIDERVILLER

Formation sécurité routière
Deux journées de stage de

recupération de points du permis de conduire ont lieu.

> Du dimanche 27 août au lundi 28 août de 8 h 30 à midi, de 13 h 30 à 17 h. Centre de Formation Pignon, Impasse des Neutlings. Tél. 03 87 36 98 18.

PULLING

Fermeture de la mairie
En cas de besoin, s'adresser au maire ou aux adjoints.

À partir du lundi 21 août > tous les jours, jusqu'au vendredi 25 août.

Tél. 03 87 24 83 46.

HARTZVILLER

Collecte de sang
Organisée par l'Amicale des donneurs de sang de Hartzviller. Collation soignée offerte.

> Vendredi 25 août à 17 h 30, CCL, Rue Centrale. Face à l'église. Tél. 03 87 25 34 39.

NIDERVILLER

Formation sécurité routière
Deux journées de stage de

recupération de points du permis de conduire ont lieu.

> Du dimanche 27 août au lundi 28 août de 8 h 30 à midi, de 13 h 30 à 17 h. Centre de Formation Pignon, Impasse des Neutlings. Tél. 03 87 36 98 18.

PULLING

Fermeture de la mairie
En cas de besoin, s'adresser au maire ou aux adjoints.

À partir du lundi 21 août > tous les jours, jusqu'au vendredi 25 août.

Tél. 03 87 24 83 46.

ABRESCHVILLER

Amis pour la vie depuis la guerre d'Algérie

Pierre Bournique, d'Abreschviller, et Jean-Claude Buvry, le Normand, se sont connus en 1960 lors de la guerre d'Algérie. Élargie aux familles respectives, leur amitié a traversé les décennies sans prendre une ride. Témoignage.

Lui, c'est Pierre Bournique, aujourd'hui âgé de 77 ans, demeurant à Abreschviller. En 1960, sur le front en Algérie, il a fait connaissance avec un petit gars du même âge, originaire de Normandie, Jean-Claude Buvry. Tous deux ont fait leurs classes au 19^e Génie stationné dans une ville de garnison de Kabylie. Mais ils se sont véritablement rencontrés lors d'une mission sur le terrain, et ont profité d'un moment de détente pour partager une bière.

Par la suite, ils ont eu l'occasion de combattre côte à côte, en plusieurs points du pays. Malgré la guerre, tout était prêt-à-texte à échanger autour d'un verre. Trois ans plus tard, l'heure de la libération a sonné.

« Avoir un ami à la guerre, ça aide à tenir le coup »

Avant de regagner sa Normandie, Jean-Claude a suivi Pierre en Moselle découvrant son environnement familial. Les faits auraient pu en rester là, sauf que l'amitié entre les deux hommes s'est prolongée au-delà du cessez-le-feu. Cinquante-sept ans plus tard, elle est toujours d'actualité, puisque



Depuis la rencontre du Lorrain, Pierre (assis à g.), et du Normand, Jean-Claude (assis à dr., avec Nicole, son épouse), en 1960 sur le front en Algérie, les deux familles ont tissé de réels liens d'amitié. Le 15 août fut encore l'occasion de joyeuses retrouvailles à Abreschviller. Photo RL.

les deux anciens d'Algérie et leurs familles respectives se retrouvent ici ou là, plusieurs fois au fil des saisons. « Nous les avons rencontrés

chez Pierre dans le cadre d'une fête ayant réuni les deux confrères. Le Lorrain s'est marié en 1962, et a fondé une famille de trois enfants. Veuf, un petit-fils

fait sa joie. Jean-Claude a épousé Nicole en 1965, qui lui donna deux garçons, et deux petits-enfants. Confortablement installés à

l'ombre des arbres dans un grand verger du village, les copains ont raconté leur vie, marquée par l'enrichissement d'échanges chez les uns et les autres, les vacances partagées, souvent en Bretagne d'ailleurs, les visites rendues à l'occasion de mariage, baptême, décès aussi. Et tout ça, dans un joyeux brouhaha, chacun y allant de son couplet pour être sûr de ne manquer aucun épisode de l'histoire.

Pierre téléphone en Normandie tous les dimanches sans exception : « On parle de tout et de rien. Entendre sa voix est devenu une nécessité ». De véritables liens fraternels se sont tissés entre eux : « avoir un ami à la guerre, ça aide à tenir le coup et à traverser les épreuves ».

Les Normands ont donc tous débarqué pour l'Assommoir. Au programme de ces journées de far niente teintées d'une franche amitié, des barbecues dans la verdure, de grandes parties de belote, quelques excursions. Louise, l'épouse de Jean-Claude, est devenue la seconde maman des enfants de Pierre. Dans le village, on connaît ces sympathiques visiteurs, unis pour la vie, à l'un de leur compatriote.

GONDREXANGE

La fête des moissons toujours aussi populaire

Une messe en plein air, des jeux, de bonnes recettes dans les assiettes : des vieux tracteurs, des moissonneuses-batteuses : la fête des moissons à Gondrexange a attiré la foule des grands jours, venue se divertir en famille.

Plus de 200 personnes ont répondu présentes à cette fête organisée par le conseil de fabrique. Les bénévoles, qui ont ouvert durant toute la journée, ont affiché leur satisfaction devant le succès rencontré.

La journée a débuté par une messe en plein air sur le parking de la plage célébrée par un prêtre de Dakar. Elle a été rehaussée par la chorale de la communauté des paroisses, accompagnée par Raymond Dommingier, au piano, et Gilbert Schaff, chef de chœur. Le prêtre a su trouver les mots justes pour définir la moisson, le blé de saison, ainsi que sa culture qui fait vivre la population mondiale.

Après la messe une vente de pain à l'ancienne eu lieu. Vers 12 h 30 un repas ouvert à tous a été servi sous chapiteau, préparé par un traiteur de Badonviller.

Côté animation le conseil de fabrique avait tout prévu durant l'après-midi : course à l'œuf, course de sac, course de garçons de café, chamboule tout. Par ailleurs, une exposition de vieux tracteurs a séduit les amateurs. Certains dataient de 1950-1951, et venaient de Hattigny, de Barchain et de la localité. Une moissonneuse-batteuse de 1949 et une faucheuse étaient également exposées. Ce fut une découverte pour les plus jeunes, et de beaux souvenirs pour les plus anciens. Certains ont même pu prendre le volant de ces vieux tracteurs.

Les organisateurs ont remis coupes et récompenses aux gagnants des divers jeux, et vers 18 h, des pizzas et tartes flambées ont été servies pour clore cette belle journée. Rendez-vous est déjà pris pour l'année prochaine.

RÉDING

Le rideau tombe sur le centre de loisirs

Après avoir occupé la salle Olympique durant trois semaines, le centre de loisirs édition 2017, organisé par la mairie, s'est terminé. Les animateurs ont proposé une vaste palette d'activités aux enfants pour assouvir leurs esprits aventuriers : jeux collectifs, bricolages mais aussi une sortie au Kini Parc ou à la piscine. Des activités qui ont convaincu.



La fête des moissons à Gondrexange a attiré la foule des grands jours. Photo RL.

RÉDING

Le rideau tombe sur le centre de loisirs

Après avoir occupé la salle Olympique durant trois semaines, le centre de loisirs édition 2017, organisé par la mairie, s'est terminé. Les animateurs ont proposé une vaste palette d'activités aux enfants pour assouvir leurs esprits aventuriers : jeux collectifs, bricolages mais aussi une sortie au Kini Parc ou à la piscine. Des activités qui ont convaincu.

BÉBING

Anniversaire

Tous nos vœux à Thérèse Schmidt, doyenne de la commune, pour son anniversaire. Nous lui souhaitons une excellente santé et de belle fête familiale.

AUJOURD'HUI

Randonnées

Hartzviller. Marche Organisée par le club de marche Les Brodequins. À 8 h 30. Parking communal. Participation libre. Tél. 03 87 25 58 51.

Imling. Randonnée à Saint-Quirin, la chapelle de l'hor. Rendez-vous à 17 h, parking de la mairie, pour un départ en covoiture. Repas tiré du sac. À 17 h. Mairie. Gratuit. Tél. 06 74 33 92 64.

Spectacles

Rhodes. « Sainte-Croix fête l'été ! ». Théâtre, marionnettes, contes, musique et chants, spectacles de rue... De 10 h à 19 h. 24,50 €. 22,50 € pour les seniors et les étudiants/scolaires, 16,50 € pour les enfants (- de 11 ans) et gratuit pour les 03 - de 3 ans. Tél. 03 87 03 92 05.

DEMAIN

Spectacles

Rhodes. « Sainte-Croix fête l'été ! ». Théâtre, marionnettes, contes, musique et chants, spectacles de rue... De 10 h à 19 h. 24,50 €. 22,50 € pour les seniors et les étudiants/scolaires, 16,50 € pour les enfants (- de 11 ans) et gratuit pour les 03 - de 3 ans. Tél. 03 87 03 92 05.

Sports, sports de loisirs

Buhl-Lorraine. Cours de Qi Gong. Proposés par l'association Qi Gong des 4 saisons et animés par Jean-Marie Frantz, diplômé de l'Université de Pékin. Possibilité de s'inscrire aux cours durant toute l'année. De 9 h à 10 h. De 10 h 30 à 11 h 30. Centre Sport et Zen. Tél. 06 06 54 62 55.

Stages

Langatte. Sculpture sur bois. Atelier proposé par Art et sculpture sur bois et animé par Daniel Condit. Tous les premiers vendredis du mois, atelier sculpture à la tronçonneuse animé par Antony Unterreiner ; tournage et chantournage animé par Alphonse Keplé ; sculpture et taille de pierre animé par Raphaël Chiajese. Jusqu'au vendredi 29 décembre. De 14 h à 19 h. C a m p i n g . G r a t u i t . Tél. 06 05 62 83 69.

DANS LE SEMAINE

JELDI 24 AOÛT

Randonnées

Hartzviller. Marche Organisée par le club de marche Les Brodequins. À 8 h 30. Parking communal. Participation libre. Tél. 03 87 25 58 51.

Imling. Randonnée à Oberhof, la Petite Pierre. Proposée par L.C.D. Départ en covoiture. Randonnée pour bons marcheurs. À 8 h. Mairie. Gratuit. Tél. 06 74 33 92 64.

Stages

Buhl-Lorraine. Stage de danse. L'Atelier ouvre ses portes pour une semaine complète de découverte pour assister à tous les cours de l'association : danse Moderne/Jazz ; Street dance/New Style ; Heels dance (danse gify en talons) ; fit dance. Réservations obligatoires. Stage ouvert à tous. De 17 h 30 à 19 h. De 19 h à 20 h 30. Salle de danse de L'Atelier. Tél. 06 51 24 01 75.

DANS LE MOIS

JELDI 14 SEPTEMBRE

Randonnées, balades, visites guidées

Hartzviller. Marche Organisée par le club de marche Les Brodequins. À 8 h 30. Parking communal. Participation libre. Tél. 03 87 25 58 51.

Sports, sports de loisirs

Gondrexange. Stretching. Club de Gondrexange. Le club propose une séance découverte de ses différentes activités (aérobic, stretching, cardio, abdos, etc.). Inscription possible avant la séance. Les cours auront lieu ensuite tous les jeudis à raison de 30 heures pour la saison à 20 h. Salle polyvalente. 70 € l'adhésion annuelle. Tél. 03 87 25 90 50.

VAHL-LÈS-BÉNESTROFF

Les vainqueurs du concours de labour



Les lauréats du labour en planches et labour à plat. Photo RL

Le concours de labour de Vahl-lès-Bénestroff a dévié ses gagnants. Le président du jury, Michel Schmitt, a donné lecture du palmarès et a révélé l'identité des qualifiés (deux par catégorie). Ces lauréats sont ainsi sélectionnés pour le concours départemental qui se déroulera à Luppy le 27 août prochain.

En labour en planches, Pierre

Antoine (Bermering) s'est classé 1^{er} devant Frédéric Rechenmann (Honskirch), 2^e.

En labour à plat, le premier prix est revenu à Kevin Muller (Bermering), devant Lucas Clevers (Bénestroff). Le dernier n'étant pas Mosellan mais originaire d'Alsace, ne pourra représenter le CCJA à Luppy. Il sera remplacé par Aurélien Braun (Munster), 3^e de sa catégorie.

VIE RELIGIEUSE

Les messes de la semaine sur le secteur d'Albestroff

Le père Robert Gurtner sera absent du 16 août au 1^{er} septembre inclus. De ce fait, il n'y aura pas de célébration de messe dans les paroisses dont il a la charge au cours de cette période. Les performances de 18, 25 août et 1^{er} septembre sont annulées. En cas de décès, les familles devront s'adresser au presbytère de Dieuze (03 87 86 02 12).

Dimanche 20 août, messe à Albestroff, à 10 h 30.

À noter

Un pèlerinage à Notre-Dame de Sion Vaudemont, présidé par Mgr Lagleize, évêque de Metz, est organisé par l'association des Amis de la Grotte de Francaltroff, le vendredi 8 septembre, 18 € sans le repas (int du sac) ou 34 € avec repas (restaurant). Un massage en bus est prévu selon deux circuits : Dieuze, Bourgaltroff, Bénestroff, Francaltroff et Freybouse, Gostenquin, Moehange, Château-Salins. Renseignements et inscriptions jusqu'au fin août auprès de Guy Diener au 06 77 82 33 63 (pour le Saulnois) et Irène Langbour au 03 87 01 76 58 (pour le Centre Mosellan).

NOS CORRESPONDANTS

Secteur de Vic-sur-Seille

- BOURDONNAY** : Francis Fauconier, tél. 03 87 86 81 23 ou par mail fauconier@orange.fr.
- DONNELAY** : Francis Fauconier, tél. 03 87 86 81 23 ou par mail fauconier@orange.fr.
- JUVELIZE** : Jean-François Cadore, tél. 06 46 82 80 78 ou par mail cadoret.jf@gmail.com.
- LAGARDE** : Véronique Chaker, tél. 06 99 68 45 63 ; ou par mail : veronique.chaker@box.fr.
- LEY** : Marie-Christine Fouquet, tél. 03 87 86 70 94 et 06 17 60 20 00, ou par mail : maiechristine.fouquet@orange.fr.
- LEZEY** : Jean-François Cadore, tél. 06 46 82 80 78 ou par mail cadoret.jf@gmail.com.
- MANZIÈRES-LES-VIC** : Hervé Touzet, tél. 06 16 42 65 52 ou par mail herve27@hotmail.fr.

- MARSAL** : Alain Demur, tél. 03 87 01 67 30 ou par mail alain.demur@yahoo.fr.
- MONCOURT** : Sylvain Nicolas, tél. 06 76 61 43 63 ou par mail sylvain.nicolas0211@orange.fr.
- NOYENVIC** : Alain Demur, tél. 03 87 01 67 30 ou par mail alain.demur@yahoo.fr.
- OMMERAY** : Bernard Maffioly, tél. 03 87 05 79 31 ou 06 09 22 93 04 ; ou par mail bernard.maffioly@sl.fr.
- VIC-SUR-SEILLE** : Didier Vitail, tél. 06 88 84 50 07 ou par mail didier.vitail@yahoo.fr ; Viviane Clause, tél. 06 85 97 60 25 ou par mail clause.viviane@orange.fr.
- XANLEY** : Denis Piguet, tél. 06 07 02 71 13.

Les communes non représentées peuvent prendre contact avec notre agence de Château-Salins, tél. 03 87 05 21 61 ou par mail communales@rep.fr ; LINS@republikain-lorrain.fr.

NUMÉROS

Services

CGE (Compagnie générale des eaux) : tél. 0810 463 463.

Morhange Emploi : tél. 0800 10 16 30.

Syndicat des eaux de Rodalbe : bureaux au 12, rue Castelrau à Morhange, tél. 03 87 05 61 00 ; 9 h à 11 h et de 14 h à 16 h (fax : 03 87 05 61 01 - mail : sienne@wandoo.fr) ; asteinrite luites, tél. 06 80 75 46 31.

Déchetterie : à Morhange, de 14 h à 17 h.

Taxis : à Barreville, Gostenquin, Morhange et Albestroff taxi Patrick, tél. 03 87 86 30 00 ; 06 03 30 52 94 ; Château-Salins, Aléxia Services, tél. 03 87 05 21 22 ; A. Morhange, Gaillet, tél. 03 87 86 40 19.

Social

Soins à domicile pour personnes âgées : Albestroff, tél. 03 87 01 60 71 ; à Château-Salins, tél. 03 87 05 21 29 ; à Dieuze, tél. 03 87 01 60 71 ; à Vic-sur-Seille, tél. 03 87 01 12 30.

Relais Seniors Vic-Château : de 9 h à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30, rue de la Tailleuse, tél. 03 87 01 95 67.

Centre médico-social : à Albestroff, tél. 03 87 01 60 63 ; Château-Salins, tél. 03 87 21 47 03 ; à Dieuze, tél. 03 87 86 92 02 ; à Morhange, tél. 03 87 05 01 20 ; à Vic-sur-Seille, tél. 03 87 01 19 05.

Aid'Ensemble : Communauté de communes du Saulnois, Accès 03 87 05 19 79. Communauté de communes du Centre Mosellan, tél. 03 87 86 48 40.

Loisirs

Tourisme : Syndicat touristique du Saulnois, 16, place du Palais à Vic-sur-Seille, tél. 03 87 01 17 69.

Piscine à Val-de-Brême : de 12 h à 19 h.

MJC (Maison des Jeunes et de la culture) : à Dieuze, impasse de la Madeleine, tél. 03 87 86 97 41. A. Morhange, 2, rue de l'Église, tél. 03 87 86 36 14.

Médiathèque à Dieuze : 16 h 15 à 18 h 15 à la MJC. **Office de tourisme** : à Dieuze, 10, place de l'Hôtel de ville, de 9 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h, tél. 03 87 86 06 07.

Office de tourisme : à Dieuze, 10, place du Palais, de 9 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h, tél. 03 87 01 26.

Musée Georges-de-La-Tour à Vic-sur-Seille : de 9 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h, tél. 03 87 86 05 30.

SANTÉ

Diabète : vérifier sa vue se fait désormais à distance

Depuis le début de l'année, l'hôpital de Dieuze permet des consultations à distance pour le dépistage de la rétinopathie diabétique. Mais cette pratique est encore peu ancrée chez ces patients.

Depuis le mois de février, la télé-médecine a fait son entrée à l'hôpital de Dieuze. Des consultations sont désormais possibles à distance, dans les domaines de la génériologie, de la dermatologie et pour certaines pratiques en ophtalmologie.

Dans cette dernière discipline, la technologie et le principe de la télé-médecine sont utilisés afin de réaliser un dépistage de la rétinopathie diabétique, chez les patients atteints de diabète. La structure hospitalière lance, à partir de ces prochains jours, une campagne de sensibilisation, Explications.

Comment se déroule une consultation à distance dans le cas du dépistage de rétinopathie diabétique ?

Dr Christophe Przychocki et Vincent Gay, responsable informatique de l'hôpital dieuzois : « Une orthoptiste réalise un fond de l'œil à l'aide d'un rétinographe. L'image est ensuite transmise à Metz, à la clinique Claude-Bernard avec laquelle nous avons instauré une collaboration. Ensuite, le compte rendu est envoyé au patient et au médecin traitant dans la semaine. C'est dans le contrat qui nous lie avec l'Agence régionale de santé



Lors de la consultation, l'orthoptiste réalise une photo du fond de l'œil du patient. La procédure ne prend que quelques minutes. Photo RL

(ARS). Notre autre engagement, si une anomalie est diagnostiquée, est de convenir d'un rendez-vous très rapidement avec le patient pour une

prise en charge immédiate. »
Quels sont les avantages de cette procédure de consultation à distance ?
« Aujourd'hui, il faut patienter

un an avant d'obtenir un rendez-vous chez un ophtalmologue. Autre raison de venir à l'hôpital de Dieuze pour une consultation à distance : cela

évite un déplacement à Metz ou à Nancy, long et contraignant. D'autant plus que cette pratique se réalise en seulement quelques minutes à Dieuze. Les personnes en consultation chez nous peuvent venir et partir par eux-mêmes, en voiture ; il n'y a pas de dilatacion, donc pas de vision floue après l'acte. »

Pourquoi l'hôpital de Dieuze lance-t-il cette nouvelle campagne de sensibilisation aux consultations à distance ?

« Nous sommes là sur un vrai problème de santé publique. On estime à 1 500 le nombre de personnes atteintes par le diabète dans le Saulnois. Il est très important, chez ces malades, de surveiller et de consulter un ophtalmologue. Le diabète est la 1^{re} cause de cécité chez les personnes de moins de 50 ans. De plus, 50 % des pertes de vue sont dues au diabète. Les gens ne viennent pas consulter, notamment à cause des délais d'attente pour être reçu chez un spécialiste. La consultation à distance est une solution, d'autant plus que lorsque l'on ressent les premiers symptômes, les lésions sont déjà là ! »

Propos recueillis par Gaëlle Tostain.

à l'hôpital de dieuze

le chiffre

50

C'est environ le nombre de patients diabétiques qui se sont présentés pour une consultation à distance, pour le dépistage de la rétinopathie diabétique. Un chiffre peut être important au regard du nombre de diabétiques dans le Saulnois.

Prendre rendez-vous

Pour bénéficier d'une consultation à distance pour une rétinopathie diabétique, il suffit de prendre rendez-vous. Le patient doit contacter l'hôpital de Dieuze au 03 87 05 02 00, demander le secrétariat médical et une date lui sera proposée dans les mois.

BLOC-NOTES

BACOURT

Mairie
Permanences d'ouverture au public femmes et hommes. Prochaine permanence le vendredi 25 août de 18 h à 19 h. > Du vendredi 18 août au mercredi 23 août.

BARONVILLE

Fermeture de la mairie
En cas d'urgence, s'adresser au maire (06 68 97 74 32). > Tous les jours. Jusqu'au samedi 19 août, Bernard Jacquet. Tél. 06 68 97 74 32.

BAUDRECOURT

Fermeture de la mairie
> Tous les jours. Jusqu'au lundi 21 août.

BELLANGE

Fermeture du secrétariat de mairie
En cas d'urgence, s'adresser au maire. Reprise des permanences le 28 août aux heures habituelles. > Tous les jours. Jusqu'au dimanche 27 août, Marcel Campidiun. Tél. 03 87 86 11 28.

BOURDONNAY

Fermeture de la mairie
> Tous les jours. Jusqu'au samedi 26 août.

BRÉHAÏN

Fermeture de la mairie
> Tous les jours. Jusqu'au mardi 22 août, Olivier Butlingaire. Tél. 06 73 82 10 62.

BURLINCOURT

Permanence de la mairie
La prochaine permanence de la mairie à l'issue de sa fermeture annuelle, aura lieu le mercredi 30 août de 18 h 30 à 20 h 30. > Mercredi 30 août de 18 h 30 à 20 h 30.

CHAMBREY

Fermeture de la mairie
> Mardi 22 août ; jeudi 24 août ; mardi 29 août ; jeudi 31 août Mairie.

CHÂTEAU-SALINS

Ouverture de la bibliothèque en été
> Tous les samedis de 14 h à 18 h. Jusqu'au samedi 2 septembre. Tél. 03 87 52 79 70.

DELME

Commémoration de la Bataille de Morhange
Les Anciens combattants de Dieuze et environs organisent la commémoration de la bataille de Morhange. Les festivités débuteront à 18 h au cimetière militaire de Delme. Dépôt de gerbe puis office religieux en l'église de Delme. À l'issue de la messe, un vin d'honneur sera servi.

> Samedi 19 août à 18 h, Cimetière. Route de Viviers. Tél. 03 87 01 33 30.

DIEUZE

Répétition des chorales
Ouvrtes à tous les choristes du secteur pastoral de Dieuze en vue de la préparation de la messe du 24 septembre qui marquera le départ du père Soter et l'accueil de frère Luc. > Jeudi 31 août à 20 h, Église Sainte Marie-Madeleine.

Renseignements :
Enfance relais espérance, Bruno Binz, tél. 06 30 14 58 69 ou Joël Schmitt, tél. 06 30 94 30 77.

RODALBE

Premier tournoi des familles : les joueurs attendent déjà le prochain

Une préparation minutieuse et de nombreuses inscriptions ont été les signes d'une belle journée sportive. Le terrain a été refait à neuf, la pelouse entretenue, les buts repeints et un tracé mécanique : difficile de faire mieux comme préparation !

À 10 h, les sept équipes inscrites se sont présentées aux officiels. Chaque équipe a été composée de cinq joueurs, comportant obligatoirement hommes, femmes et enfants. Malgré un temps gris et humide, la motivation des compétiteurs a été à son

Tout au long de la journée, les matches se sont succédé, avec une interruption pour le repas de midi. Le fair-play et la convivialité ont régné sur les rencontres. Le soleil, enfin de retour dans l'après-midi, a éclairé avec bonheur la fin de la compétition que les finalistes ont terminée laborieusement après une séance de tir au but.

De belles récompenses ont



Une pose photo des équipes avant la finale. Photo RL

été distribuées en fin de soirée : une coupe pour les trois premières équipes du classement, chacun des enfants par-

ticipant a reçu une médaille et à chaque équipe a été attribué un panier garni. L'équipe obtenant la tite de fair-play,

désignée par le vote de l'ensemble des participants, a également reçu une récompense.

La soirée s'est prolongée sous chapiteau où chacune pouvait consommer grillades, flammis ou pizzas.

FRANCALTROFF

Deux marches solidaires pour Luc le 17 septembre

Victime d'un grave accident en octobre 2016, Luc Hartmann, un petit garçon de Neuville âgé de 5 ans et scolarisé à l'école maternelle de Francaltroff, est paralysé. Après une longue hospitalisation, il a quitté définitivement le centre spécialisé de Flavigny, où il a suivi de longues séances de rééducation.

Pour permettre à Luc d'acquiescer une certaine autonomie, de poursuivre ses activités au centre équestre de Kappeltinger, et à ses parents de faire l'acquisition de matériel adapté à sa situation, une manifestation destinée à recueillir des dons, sera organisée le dimanche 17 septembre à la salle des fêtes de Francaltroff, à partir de 9 h.

Marche ouverte à tous

Huit associations locales seront mobilisées pour ce événement. Une marche aura lieu à 9 h. Deux circuits balisés de 5



À l'initiative d'Enfance relais espérance, huit associations locales seront mobilisées pour la manifestation du 17 septembre. Photo RL

et 10 km seront proposés, dont l'un accessible aux personnes à mobilité réduite. Participation 2 € (café offert). L'encadre-

ment, la préparation des tracés et le balisage seront réalisés par Enfance relais espérance (ERE) et le Cyclo club de Francaltroff

(CCF). Côté restauration, un repas sera proposé à 13 h, sur réservation avant le 10 septembre.

■ FÊTE AÉRIENNE

Voltige et portes ouvertes

dimanche à l'aéroport de sarrebruck-enheim

L'aéroport de Sarrebruck-Enheim renoue dimanche avec sa fête aérienne qui prend un rythme bisannuel. Exposition de différents types d'avion, visite guidée des installations, circuits en hélicoptère ou en avion, voltige aérienne : cet événement populaire gratuit attire régulièrement des dizaines de milliers de spectateurs.



Matthias Dolderer, champion du monde Red Bull Racing, effectuera deux séries de démonstrations de voltige.

La vedette de la fête aérienne sera le champion du monde Red Bull Racing Matthias Dolderer qui effectuera deux démonstrations sur son High Speed Zivko S400. L'armée de l'air présente un Eurofighter Typhoon, un avion de combat biréacteur, aux côtés

delta que l'on pourra visiter. Un club de Mannheim annonce sa participation avec quatre avions vétérans. Il y aura à la fois un Boeing Stearman, le fameux biplan aux sept cylindres, le Stampe SV, autre biplan belge, le Yak 51 russe et un Broussard MH 51 français. Des avions de transport actuels viendront s'y join-

dre sur le tarmac. Parallèlement il sera possible de jeter un œil dans les coulisses d'un aéroport. Des attractions particulières sont prévues pour les enfants. Au-delà de cette animation gratuite, des baptêmes de l'air et circuits payants peuvent être réservés sur place.

Entrée libre
Flughafenfest, fête aérienne, dimanche 20 août de 10 h à 18 h, aéroport de Sarrebruck-Enheim. Entrée libre. Infos : www.flughafen-saarbruecken.de
• En raison de la forte affluence et des places de parking limitées, il est conseillé d'utiliser les navettes gratuites notamment depuis Sarrebruck-Güdingen (parking Globus) et Sarrebruck-Brebach (gare).

HUIT JOURS DE LOISIRS - LIGNE SÉLECTION

TOUS LES JOURS

Expositions
Valklinger Hüte : Inka - Or. Pouvoir. Dieu. Jusqu'au 26 novembre. - 4^e UrbanArt Biennale. Jusqu'au 5 novembre. Infos : www.valklinger-huette.org

chevaliers de la Table ronde. Infos : www.musik-theater.de

Neunkirchen : The Producers. comédie musicale de Mel Brooks. à 20 h. Neue Gebälshalle. Des producteurs malhonnêtes entendent provoquer un bide avant de s'exiler à Rio. Le bide se transforme en succès. Infos : www.musicalprojekt-neunkirchen.de



Photo : farbegefuehle festival

Musique, danse et couleurs à profusion : le nouveau Colour World-Tour passe par Sarrebruck. À l'image du Holi-Festival en Inde où le public s'asperge de poudres colorées, cette affiche est devenue un spectacle occidental. Samedi à partir de midi une foule dansante habillée de blanc va prendre des douches de musique DJ et de sachets de couleurs. Infos et billets : www.farbegefuehle-festival.de ou www.xing-events.com/saarbruecken-2017

AUJOURD'HUI

Automobile
Sarrebruck : ouverture de l'ADAC Rallye Deutschland. (voir ci-dessous).

Musique
Sarrebruck : Devin Townsend Project (Canada), rock metal, à 19 h. Garage. Infos : www.garage-sb.de

Sarrebruck : Crowbar (New Orleans, USA), sludge metal - The Serpent Only Lies-Tour, à 20 h. Garage. Infos : www.garage-sb.de

Püttlingen : Qittarenrock : Thomas Blug's Rockenarchie feat. Tony Carey, concert gratuit en plein air, à 19 h 30, Bahnhof. Infos : www.bahnhof-puettlingen.de

Völklingen : City Open-Airs - The Gambles, rock'n'roll des années 50 à 60, concert gratuit en plein air, à 19 h 30, Völklingen-Hütte. Infos : www.voeelkingen.de

Völklingen : Huettenjazz - Oliver Strauch's Drummer Call - concert de jazz gratuit en plein air, à 18 h, Zimmerplatz Völklinger-Hütte. Infos : www.voeelkingen-huette.org

VENREDI 18 AOÛT

Animations et fêtes

Sarrebruck : 8^e Phantasie- und Mittelaltertage - Irish Fairies, journées médiévales et de l'imaginaire, de 14 h à 22 h, Jardin franco-allemand. Au programme du jour : à 15 h et 19 h, Duivelspuck ; à 17 h 30, danse The Velvet Serpents ; à 19 h, The Sandbacks ; à 21 h 30, spectacle de feu Sidera. Voir ci-dessus.

Gräfinthal : Lumpazi Vagabund, comédie de Johann Nestroy en dialecte sarrois, à 20 h 30, Naturbühne. Infos : www.naturbuehne-graefinthal.de

Automobile
Sarre : ADAC Rallye Deutschland (suite), Super Special Stage Wädern-Wieskirchen à 9h23, 13 h 09 et 16 h 40. Voir ci-dessus.

SAMEDI 19

Comédie musicale
Merzig : Monty Python's Spamalot, comédie musicale, à 20 h, Zeltpalast. Une version parodique du Roi Arthur et des

Neunkirchen : The Producers, de Mel Brooks, à 20 h, Neue Gebälshalle. Voir vendredi.

Musique
Homburg : 8^e Klassik Open Air - à 20 h, Historischer Markt- platz. Homburger Sinfonieorchester ; solistes : Charlotte Dellion et Till Beuren. Infos : www.musikkommer-homburg.de ; billets : www.ticket-regional.de

ce soir au centre de sarrebruck

Grand Prix automobile

Le grand prix d'Allemagne automobile mettra Sarrebruck sans dessus dessous ce soir, l'ADAC Rallye Deutschland, la dixième des 13 manches comptant pour le championnat du monde, se déroule presque entièrement en Sarre et démarre ce soir devant le Staatstheater. C'est à partir de 18 h les 93 voitures et les équipages des différentes catégories seront présentés au public. À partir de 19 h 10, les voitures se lanceront pour le prologue sur un circuit de 2 km à travers le centre-ville, passant par la Wilhelm-Heinrich-Brücke (pont face au Kasernstadl). Ce sera une occasion unique de voir de près les champions comme le Français Sébastien Ogier, le Finlandais Jan-Matti Latvala et le Belge Thierry Neuville, trois des principaux candidats pour le titre mondial 2017. Le Rallye d'Allemagne se poursuit vendredi et jusqu'à dimanche à travers la Sarre et la région voisine avec un total de 21 épreuves spéciales sur une distance de 340 km, le centre de gravité se situant autour du Bostalsee, le lac du nord de la Sarre. Infos : www.adac-rallye-deutschland.de

• Le centre-ville de Sarrebruck étant fermé à la circulation aujourd'hui autour du circuit, il est conseillé d'utiliser les transports en commun. Le Saarbahn propose son EventTicket, tarif spécial : cinq personnes voyageant pour le prix d'un ticket. Infos : www.saarbahn.de/eventticket

Sarrebourg : Chant'le Vauban - 130^e histoire du tango avec Eva Perez et Andreas Ernesto, spectacle gratuit en plein air, à 19 h 30, Vaubaninsel. Stadgarten. Infos : www.saarlousis.de

Théâtre en plein air
Gräfinthal : Michel aus Lönnberga, conte d'Astrid Lindgren, à 18 h, théâtre de plein air de Gräfinthal. Infos : www.naturbuehne-graefinthal.de

Tourisme
Sarrebruck : reprise des croisières sur la Sarre de Sarrebruck à Sarreguemines et retour ; départ à 10 h, embarcadere Staatstheater. Infos et réservations : www.personenschiffahrt-saarbruecken.de

Comédie musicale
Merzig : Monty Python's Spamalot, à 20 h, Zeltpalast. Voir vendredi.

Musique
Homburg : 8^e Klassik Open Air - à 20 h, Historischer Markt- platz. Homburger Sinfonieorchester ; solistes : Charlotte Dellion et Till Beuren. Infos : www.musikkommer-homburg.de ; billets : www.ticket-regional.de

Opéra
Sarrebruck : Musikfestspiele Saar : China - Aïda, de Verdi ; Shanghai Opera & Suzhou Symphony Orchestra, sous la direction de Xu Zhong, à 18 h, Congresshalle. Opéra concertant. Infos : www.musikfestspiele-saar.de

Théâtre en plein air

Gräfinthal : Michel aus Lönnberga, conte d'Astrid Lindgren, à 16 h, théâtre de plein air de Gräfinthal. Infos : www.naturbuehne-graefinthal.de

Tourisme

Sarrebruck : croisière sur la Sarre et le canal de Sarrebruck à Wittlich et retour ; départ à 9 h, embarcadere Staatstheater. Infos et réservations : www.personenschiffahrt-saarbruecken.de ou office de tourisme de Sarreguemines.

LUNDI 21

Musique
Sarrebruck : KoRN (Californie, USA), heavy metal alternatif, à 20 h, Saarlandhalle. Également à l'affiche : Caliban, metalcore. Infos : www.ccsaar.de

Völklingen : Summer Open-Air : Dreamer - A Tribute to Supertramp, concert gratuit en plein air, à 19 h 30, Schillerpark. Infos : www.voeelkingen.de

MARDI 22

Comédie musicale
Merzig : Monty Python's Spamalot, à 20 h, Zeltpalast. Voir vendredi.

Tourisme
Sarrebruck : croisière sur la Sarre de Sarrebruck à Sarreguemines et retour ; départ à 8 h, embarcadere Staatstheater. Infos et réservations : www.personenschiffahrt-saarbruecken.de

Comédie musicale
Merzig : Monty Python's Spamalot, comédie musicale, à 16 h, Zeltpalast. Voir vendredi.

Neunkirchen : The Producers, de Mel Brooks, à 18 h, Neue Gebälshalle. Voir vendredi.

Musique
Sarrebruck : Sonntags ans Schloss - concert gratuit en plein air, Schlossberg. À 11 h, Tommy Schellner Band (Osnabrück), funkny rhythm & blues ; à 18 h, DC Seven (Aix-la-Chapelle), funky soul. Infos : www.vnsrb.de

Mettlach : Kammersinfonie - Romyus Klavier-Quartett, à 11 h, Alte Abtei. Œuvres de Théodore Gouvy, Robert Casadesus, Mozart. Infos : www.musik-theater.de

Sarrebourg : Chant'le Vauban - Brahmin, chanteur guitariste ; la musique de Django Reinhardt, concert gratuit en plein air, à 19 h 30, Vaubaninsel, Stadgarten (Marschall-Ney-Weg 7). Infos : www.saarlousis.de

Opéra
Sarrebruck : Musikfestspiele Saar : China - Aïda, de Verdi ; Shanghai Opera & Suzhou Symphony Orchestra, sous la direction de Xu Zhong, à 18 h, Congresshalle. Opéra concertant. Infos : www.musikfestspiele-saar.de

ANIMATION 3 jours au jardin franco-allemand

Retour au Moyen-Âge et voyage dans l'imaginaire



Le trio musical D'Arstagan se produit samedi soir. Photo : PHT

Trois jours de fête médiévale avec des incursions dans le monde des légendes : voilà les 8^e Phantasie- und Mittelaltertage ce week-end au Jardin franco-allemand. Placée sous le thème "Irish Fairies" (fées ou fées irlandaises), cette animation se caractérise par sa grande variété avec de multiples stands d'attraction. Marché médiéval avec ses salimbanques et magiciens, théâtre de rue avec ses personnages féériques, spectacle de feu par la troupe Sidera, camp de légionnaires romains, danse, mêlées d'antan, fauconnerie, stand de tir à l'arbalète et carrousel

médiéval promettent une animation continue jusqu'à 22 h. Plusieurs tribunes accueillent des concerts traditionnels comme le trio D'Arstagan, le groupe Minotaurus, Jack in the Green ou encore The Sandacks.
8^e Phantasie- und Mittelaltertage - Irish Fairies, journées médiévales et de l'imaginaire, vendredi de 14 h à 22 h, samedi et dimanche de 10 h à 22 h, Jardin franco-allemand. Programme journalier : voir agenda ci-dessous. Infos détaillées : www.mittelaltertage-sb.de. Entrée : 10 euros ; billets familial : 16 euros ; billets en prévente : www.ticket-regional.de

MUSIKFESTSPIELE SAAR congresshalle

Aïda, version Shanghai

Les Musikfestspiele Saar consacrent à la Chine s'achève sur une affiche monumentale. Voilà Aïda, l'opéra de Verdi, en version concertante, interprété par la Shanghai Opera et les 63 musiciens du Suzhou Symphony Orchestra, deux ensembles prestigieux venus de deux mégapoles chinoises voisines. Né en 1956, le Shanghai Opera House fait partie des leaders de la scène lyrique de Chine. Les plus belles voix du pays interprètent à la fois des œuvres traditionnelles chinoises et une centaine d'opéras du répertoire occidental. Il en est de même du tout jeune Suzhou Symphony Orchestra, créé en 2016, qui réunit des musiciens de seize pays.
A Sarrebruck, l'opéra concertant Aïda sera dirigé par Xu Zhong, à la fois chef d'orchestre et pianiste renommé, qui a travaillé avec les plus grands orchestres du monde.



À la fois pianiste et chef d'orchestre renommé, Xu Zhong a travaillé avec les plus grands orchestres du monde. Photo : Xu Zhong/duojieshu.com

Musikfestspiele Saar : China - Aïda, de Giuseppe Verdi ; Shanghai Opera & Suzhou Symphony Orchestra, sous la direction de Xu Zhong, à dimanche 20 août 18 h, Congresshalle, Opéra concertant. Infos : www.musikfestspiele-saar.de

CIRQUE du 24 août au 10 septembre

Flic Flac hors normes



La pyramide d'Adrenalin Crew : sept Colombiens qui se promènent à 11 m de hauteur sur un fil de 5 millimètres. Photo : B&C

Le cirque Flic Flac installe son chapiteau jaune et noir sur la place des fêtes de Sarrebruck. À partir de jeudi prochain et jusqu'au dimanche 10 septembre, ce cirque exceptionnel annonce 24 représentations.

Flic Flac propose des numéros éoustouffants. Les Mad Flying Bines vivront avec leurs engins de motocross à travers le chapiteau. Adrenalin Crew forme tantôt une pyramide humaine sur un fil à 11 m de haut, tantôt donne le vertige au public en tournant accroché à une impressionnante roue de la mort. Et bien entendu il y a aussi des contonionnistes, des équilibristes, des jongleurs sans oublier l'humour et la fantaisie.

35 artistes de 11 pays

35 artistes et acrobates de 11 pays viennent présenter le nouveau programme baptisé inouïement "Farblos" (sans couleur). Ce titre provocateur veut mettre l'accent sur les particularités de ce cirque sans animaux, à savoir acrobatie pure, lrissons intenses. Loin du cirque traditionnel et ses filons.

Cirque Flic-Flac - Farblos, jeudi 24 août à 20 h, chapiteau Saarrastessen. Première séance. Infos : www.flicflac.de (jusqu'au 10 septembre).



Offrez un cadeau original



Faites la Une !

25€
seulement

Impression A3 297 x 420 mm
plastifiée.



Le Républicain Lorrain

POUR RÉALISER VOTRE "UNE"

Remplissez le bon de commande ci-dessous, joignez-y votre photo (min. 18 x 13 cm) ainsi que votre règlement par chèque, à l'ordre de REPUBLICAIN LORRAIN et envoyez le tout à :

Le Républicain Lorrain - La Boutique - Rue Renaudot - 54185 Heillecourt cedex

Je désire recevoir ___exemplaire(s) de la Une personnalisée : soit _____ €

Délai de fabrication :
10 jours à réception
de votre règlement.

THÈME CHOISI : Mariage Anniversaire de mariage Anniversaire Naissance Autre : _____

VOTRE TITRE (25 caractères maxi espaces compris) _____

VOTRE TEXTE (180 caractères maxi espaces compris) _____

VOTRE UNE (date de parution de la UNE souhaitée) : ____/____/____

Nom _____ Prénom _____
 n° _____ rue _____
 Code postal _____ Commune _____
 Tél. fixe _____ Tél. portable _____
 Email _____

Merci de bien vouloir vérifier l'orthographe et l'exactitude des informations fournies

ou RENDEZ-VOUS SUR www.republicain-lorrain.fr - La Boutique - Idée cadeau - Faites la Une

